

christian rolinski engensen

Eichenweg 2A
30938 Burgwedel
Tel. 05139-896017
Mobil 0163-3121266
www.rolinski-engensen.de

21595101_002624

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 49, 49. Jahrgang
Sonnabend, 7. Dezember 2024

NURDA®
Ihr Bungalow

Barrierefrei wohnen.
NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstr. 8 • Großburgwedel
05139 996624
www.nurdahaus.de

32273401_002624

Dorffunk-App soll Whatsapp-Gruppe ablösen

Engensens Ortsbürgermeister macht sich stark für neue digitale Kommunikation im Dorf

ENGENSEN (jar). Die Dorffunk-App soll die Kommunikation im ländlichen Raum erleichtern und die digitale Vernetzung in den Dörfern stärken. Das wünscht sich Ortsbürgermeister Joachim Lücke (SPD) auch für Engensen. Die App ist im Ortsteil bereits seit einigen Monaten aktiv.

Hinter dem Kommunikationsprogramm steht das Projekt „Digitale Dörfer Niedersachsen“, ein Kooperationsprojekt der Stiftung Digitale Chancen und des Fraunhofer-Instituts. Das Land Niedersachsen fördert das Projekt, bis 2025 können die Kommunen kostenlos teilnehmen.

Nachdem sich vor einem Jahr Burgwedels Ortsräte für die Dorffunk-App entschieden hatten, geht es in den Ortschaften mit der App voran. Neben Engensen „funken“ auch Fuhrberg, Thönse und Wettmar mittlerweile mit der Dorffunk-App. Nach Ansicht von Ortsbürgermeister Joachim Lücke braucht es in Engensen nun noch einen Schritt mehr. Er will etwa beim Reitverein, bei den Schützen, bei der Traditionskameradschaft, bei der Feuerwehr, im Sportverein TSV und möglicherweise auch bei den Realverbänden anfragen, wer Interesse hat, mitzumachen.

Lücke will zudem erreichen, dass sich mehr Dorfbewohner

die App herunterladen. Aus seiner Sicht erleichtert der Dorffunk klar die Kommunikation im Ort. Die neue App sei komfortabler als die bestehende Whatsappgruppe. „Bei der Whatsappgruppe gibt es 360 Teilnehmerinnen und Teilnehmer“, sagt der Sozialdemokrat. Aktuell zähle Engensen allerdings rund 1500 Einwohnerinnen und Einwohner. Wie viele Registrierungen es bislang bei der Dorffunk-App seien, kann der Ortsbürgermeister nicht genau sagen. Die Frage hat er an den Administrator beim Fraunhofer-Institut gestellt.

Doch was sind die Dorffunk-Vorteile gegenüber Whatsapp? „Es gibt mehrere Kanäle mit einfacher Handhabung“, meint Lücke. Er klappt sein Tablet auf und zeigt auf die Seite der Dorffunk-App: Dort sind als Kategorien beispielsweise News, Plausch, „Biete und Suche“ sowie Events aufgelistet und können separat geklickt werden. „Diese Funktionen bietet Whatsapp nicht. Da kommen alle Informationen in einem Chatverlauf.“ Damit aber zum Beispiel der Neuigkeiten-Kanal „gefüttert“ wird, der über Neuigkeiten im Dorf informiert, muss es laut Lücke sogenannte Kümmerer geben, die die Bürgerinnen und Bürger immer auf dem Laufenden halten. Diese Administratoren könnten



Registrierung ist für alle Bürgerinnen und Bürger möglich: Engensens Ortsbürgermeister Joachim Lücke zeigt die Vorteile der Dorffunk-App. Foto: Katerina jarolim-vormeier

etwa Schriftführer oder Vorstände von Vereinen, der jeweilige Ortsbürgermeister oder auch die Kommune sein. Aktuell stellen in Engensen Ulf Görlitz, stellvertretender Vorsitzender der Wählergemeinschaft Engenser Bürger (WEB), Bürger Jörg Kanne sowie der Ortsbürgermeister und sein Sohn Tjorben Lücke neue Nachrichten in die Rubrik News ein. „Und es können natürlich noch mehr werden“, sagt der Ortsbürgermeister.

Grundsätzlich biete die Dorffunk-App wesentlich mehr Komfort, sagt Lücke. Es gebe auch die Möglichkeit, beispielsweise eine Tagesordnung, einen längeren Bericht über eine Jaherversammlung, amtliche Mitteilungen oder einen Nachbericht vom Schützenfest oder ein Sportereignis unter News zu veröffentlichen. Zudem lassen sich nach Lücke Angaben bilden, die entweder für alle offen oder auch nur einer bestimmten Nutzergruppe vorbehalten sind. „In den Gruppen können sich Bürgerinnen und Bürger über ihr Herzenthema mit Gleichgesinnten austauschen“, sagt Lücke.

Deshalb hofft der Ortsbürgermeister, dass sich mehr und mehr Bewohnerinnen und Bewohner bei der Dorffunk-App anmelden. „Es wäre schön, wenn nach und nach die neue App die Whatsappgruppe ablöst.“

**EINZIG
NICHT
ARTIG**

mit einer
Brille von
BORN VON LUEDER
augenoptik seit 1997

Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5
Tel. (05139) 89 22 11 | born-von-lueder.de

Seien Sie dabei:
DAIKIN Handball-Bundesliga

**Die Recken
vs.
HC Erlangen**

Sonntag, 15. Dezember 2024
Anwurf 16:30 Uhr in der ZAG Arena Hannover

27954901_002624

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armabänder |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

23531801_002624

Begegnungen im Gemeindehaus

FUHRBERG (r/bs). Der Ortsrat und die Kirchengemeinde Fuhrberg laden am Freitag, 13. Dezember, von 16 bis 18 Uhr zu einem vorweihnachtlichen Be-

gegnungsnachmittag ein. Im Gemeindehaus in den Tweechten werden gemeinsam Plätzchen gebacken und verziert. Außerdem wird es Gesprächs-

themen zum Kennenlernen geben. Teig- oder Buffetbeiträge dürfen gern mitgebracht werden. Die Veranstaltung ist kostenlos und ohne Voranmeldung.

Weihnachtsbäume

Burgdorfer Str. 38
Otze

Mo.-Fr. 8.30-18.00
Sa. 8.30-16.00
So. 10.00-13.00

sowie

Vor den Höfen
(am Umbiss)
Hülptingsen

Mo.-Fr. 9.00-18.00
Sa. 9.00-17.00
So. 13.00-16.00

Tel. 05136-3216 | www.meyershof.info

30254101_002624

ROCKAHR
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

• Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
• Rollläden
• Überdachungen
• Zimmertüren
• Einbauschränke
• Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

Engenser Straße 10
30938 Burgwedel-Thönse
Telefon 05139 1816

22545001_002624

Monteur/in gesucht

Giesmann-
ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

05130/925353

33511001_002623

Weihnachten mit... XENOS

Reserviert schon
jetzt für Silvester
euren Tisch.
Nicht vergessen!

**Erster & Zweiter
Weihnachtsfeiertag
für Sie geöffnet!**

Weihnachtliches Menü oder
à la Card

05139-5232
0170-9074033
info@burgwedel-xenos.de

WWW.BURGWEDEL-XENOS.DE

31397101_002624

Lüders
Burgwedel

Wir ♥ Lebensmittel

Victoriabarschfilet
100 g

Kabeljaufilet
100 g

TOP-PREIS
2,49

TOP-PREIS
1,79

Lachsfilet im
Buchenspan
100 g

TOP-PREIS
2,99

Fischangebote jeden Freitag von 9-16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 28,
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

3433801_002624

Delikatessen

Weihnachtsgans

Bitte bestellen sie jetzt!

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:
Mo Hähnchenfilet „Caprese“
Di Königsberger Klopse (100% Kalb)
Mi Rindergulasch mit Paprika
Do Lachsfilet mit Zitronen-Hollandaise
Fr Rehulasch mit Waldpilzen
Sa Hackbällchen in Kohlrabirahm
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Unser Fang der Woche:
Fjordlachsforelle
... perfekt auch
zum Beizen
Filet mit Haut
100 g
€ 1,95
(Angebote ab Donnerstag, den 12.12.2024)

26590501_002624

**ZWEI
FÜR
EINS**

**AKTION! BEIM KAUF VON ZWEI BRILLEN:
GLÄSER DER ZWEITEN
BRILLE INKLUSIVE***

Burgwedel Von-Alten-Straße 21
Burgdorf Marktstraße 48

KIND

*Beim Kauf von zwei Brillen mit Sehstärke ist das Glaspaar der günstigeren Brille im Paket inklusive. Gültig bis zum 02.11.2024. KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3 - 30938 Großburgwedel

26882601_002624

AKS automotive GmbH

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

• UNFALL-INSTANDSETZUNG
Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
• AUTOLACKIEREREI
Pkw's - Lkw's - Omnibusse -
Industrielackierungen

• STEINSCHLAGREPARATUR
und Neuverglasung
• SMART-REPAIR
kosten sparende
Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

21281201_002624

**Das neue VHS-
Programm**

Jetzt Heft holen
oder
online buchen:
www.vhs-hannover-land.de

16081301_002624

GRAMANN
Hannöversche Landschlachtere

AHRBERG
beste Meisterqualität seit 1896

IHR REGIONALER FLEISCHER
Dienstag - Samstag geöffnet
Wochentipps vom 09.12. - 14.12.2024

**5 lange Bregenwürstchen
und 1 Schlauch Grünkohl**
unser Liebling in der kalten Jahreszeit
nur | 9,50 €

Eiersalat
mit besten Zutaten hergestellt
...und viele weitere Angebote in unserer Filiale
100 g | 0,99 €

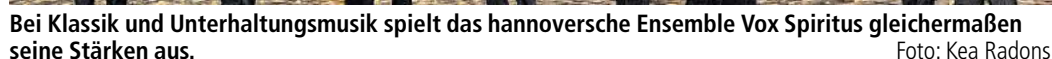
**Jeden Dienstag:
10% auf das gesamte
Thekensortiment**
außer auf Angebote und Imbiss

Gramann & Ahrberg Großburgwedel
mit kostenlosem Kunden-
parkplatz hinter dem Laden

Am Markt 5
30938 Burgwedel
05139 - 2698

34090101_002623

Weihnachtskonzert mit TotalVokal und Vox Spiritus



GROßBURGWEDEL (r/bs). Von Barock bis Pop und sehr international wird es am 17. Dezember ab 19 Uhr in St. Paulus in Großburgwedel klingen: TotalVokal und Vox Spiritus laden zum Weihnachtskonzert ein. Bereits zum 3. Mal gestalten der Chor aus Wettmar und das hannoversche Vokalensemble einen gemeinsamen Auftritt.

schen als ehemalige Studierende der Musikhochschule Hannover das klassische Repertoire ebenso perfekt wie eher unterhaltsame Stücke und suchen auf ihre ganz eigene Art den Austausch mit dem Publikum. Der Wettmarer Chor TotalVokal hat ein sehr internationales Programm mit einem schwedischen Schwerpunkt und einigen Überraschungen vorbereitet.

Für Auswahl und Dirigat zeichnet in diesem Jahr Johanna Gronemann verantwortlich. Sie singt ebenfalls wie Chorleiter Silas Bredemeier bei Vox Spiritus mit, Bredemeier hatte die Idee für das Doppelkonzert.

Das Konzert beginnt in der festlich beleuchteten Kirche um 19 Uhr nach einem Adventsgottesdienst - der Eintritt ist frei, Spenden sind jedoch sehr willkommen.

WETTMAR (r/bs). Die Bücherei Wettmar in der Heinrich-Werth-Straße 5 lädt am Dienstag, 17. Dezember, von 17 bis 17.30 Uhr zum nächsten Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren ein. Es werden die Bilder aus dem Buch „Anton und das Weihnachtsgeschenk“ auf einer großen Leinwand gezeigt. Dazu wird der Text zu den Bildern vorgelesen und die Kinder können viel entdecken und überlegen, wie die

Geschichte weitergehen könnte. Zum Inhalt: Eigentlich wollte Anton nur einen Spaziergang durch den verschneiten Wald machen. Aber plötzlich fällt ihm ein Paket vor die Füße. Und oben über den Wipfeln huscht der Schlitten des Weihnachtsmanns vorüber. Auweia! Jetzt wartet wohl irgendwo ein Kind vergeblich auf sein Geschenk. Das darf nicht sein! Anton muss den Weihnachtsmann einholen!

Über Berg und Tal geht es, durch tiefe Schluchten und dunkle Wälder ...

Wie merkwürdig: Je länger die Verfolgungsjagd dauert, desto mehr nähert sich Anton seinem Zuhause. Das Geschenk wird doch nicht etwa für ihn sein?

Anschließend können auch Bücher, DVDs, CDs und Tonies ausgeliehen werden. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung ist nicht nötig.

GROßBURGWEDEL (r/bs).

GROßBURGWEDEL (r/bs). Die Bücherei Großburgwedel lädt am Freitag, 13. Dezember, das letzte Mal in diesem Jahr zum Bilderbuchkino ein und

zum Bilderbuechkinö ein und schließt damit auch die Veranstaltungsreihe anlässlich des 70-jährigen Bestehens der Bücherei Großburgwedel. „Heute kommt der Weihnachtsfuchs“ heißt das bunte Bilderbuch der Autorin Ju-

lia Boehme. Damit der freche Fuchs keine Geschenke bekommt, will der Hase sich beim Weihnachtsmannüber ihn be-

klagen. Als er sich im Wald verletzt, wird er vom Weihnachtsmann nach Hause gefahren, nachdem dieser seinen Geschenkesack abgelegt hat.

Was wird der Fuchs, der den Sack findet, mit den Geschenken machen? Das erfahren alle Kinder ab 4 Jahren und deren Begleitung, Beginn ist um 17 Uhr.

Die Teilnahme beim Bilderbuchkino ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen und zuhören.

FUHRBERG (r/bs). Am Mon-

FUHRBERG (r/bs). Am Montag, 9. Dezember, bietet die Bücherei Fuhrberg, In den Tweechten 8, ein Bilderbuchkino an. Das Bilderbuchkino „Mama Muh feiert Weihnachten“ beginnt um 15.30 Uhr und ist für Kinder ab vier Jahren geeignet.

Die Geschichte handelt von der Kuh „Mama Muh“, die ihrer besten Freundin, der ungeduldigen Krähe, ein unvergessliches Weihnachtsgeschenk bereitet. Trotz der Vorfreude auf das Fest kann die Krähe ihre Neugier

nicht zügeln und öffnet alle ihre Geschenke vorzeitig, was dazu führt, dass sie am Heiligabend traurig und ohne Päckchen da steht. Doch Mama Muh, stets voller Ideen, sorgt mit einer liebevollen Überraschung dafür, dass die Krähe doch noch ein frohes Weihnachtsfest erlebt.

Das Bilderbuchkino dauert ca. 30 Minuten und für begleitende Erwachsene steht Kaffee und Tee bereit. Anschließend wird zum Thema passend gemalt oder gebastelt. Der Eintritt ist frei.

GROßBURGWEDEL (r/bs). Der

GROBBURGWEDEL (r/bs). Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet am Mittwoch, 11. Dezember, in der Zeit von 14 bis 16 Uhr eine Sprechstunde in der Seniorenbegegnungsstätte, Gartenstraße 10, Grobburgwedel an. Die Beratungskräfte informieren und beraten zu allen

formen und werden zu anderen Fragen rund um das Thema Pflege – wie zu örtlichen Hilfe- und Unterstützungsangeboten, Leistungen der Pflegeversicherung oder möglichen Sozialleistungen. Sie unterstützen außerdem bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad. Das Angebot richtet sich an pflege-

bedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten. Zur besseren Planbarkeit wird um eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer (0511) 700 201 20 gebeten.

Außerhalb der Sprechstunden können sich die Bürgerinnen und Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an.

Kultparty mit Loop the Band

„Party before Christmas“ am 14. Dezember im Gasthaus am Markt

GROßBURGWEDEL (r/bs). Loop the Band aus Burgwedel lädt zum Endspurt Richtung Weihnachten ein. Mit ihrer traditionellen „Party before Christmas“ am Samstag, 14. Dezember, 20 Uhr, sorgt sie in der Gaststätte am Markt für beste Laune.

Die Musik geht nicht nur ins Ohr und ins Blut, sondern auch direkt in die Beine. Was Loop the Band auf die Bühne bringt, ist einfach Kult. Mitswingen, Mitwippen, Mitsingen – das ist hier Pflicht! Die Band aus Burgwedel lädt zum Endspurt Richtung Weihnachten ein. Mit ihrer traditionellen „Party before Christmas“ sorgt sie in der Gaststätte am Markt für beste Laune.

Die Setlist ist ein Feuerwerk aus den Hits der 80er-Jahre: Songs von Earth, Wind & Fire, Kool & The Gang, Chic, Rose Royce, The Temptations und Simply Red erklingen im einzigartigen Sound der Band. Ein Highlight ist „uns Uwe“, der „Held an den sechs Saiten“, dessen Gitarrenspiel jedem Song eine besondere Note verleiht. Mal sanft, mal rockig – jeder Titel wird individuell interpretiert.

Auch die Besetzung von Loop the Band ist alles andere als gewöhnlich: zwei Saxophone, ergänzt durch Bass, Schlagzeug, Gitarre und Keyboard, prägen den kraftvollen und unverwechselbaren Klang. Mit Witz, Spielfreude und jeder Menge Herzblut zaubern die Bandmit-



Mit ihrer traditionellen „Party before Christmas“ bringt Loop the Band die Gäste in der Gaststätte am Markt in Stimmung. Foto: privat

glieder jedes Mal ein musikalisches Erlebnis der Extraklasse. „Wir wollen, dass unser Publikum einen tollen Abend hat“, sagen Willi und Ralf, zwei der Bandmitglieder. Christiane, die Keyboarderin, ist seit drei Jahren dabei und bringt ihre Lei-

denschaft für die Musik der 80er ein. Ursprünglich vom klassischen Klavier kommend, fand sie ihren Weg in die Popmusik. „Die Hits meiner Jugend waren so prägend, dass mir der Wechsel von Klassik zu Pop leichtfiel“, erzählt sie. Besonders der

letzte Auftritt des Jahres ist für sie und die anderen Musiker etwas ganz Besonderes.

Auch Sänger Horst blickt auf die Entwicklung der Band zurück: „In 20 Jahren haben wir uns personell und musikalisch stetig weiterentwickelt. Unsere

Probenabende haben uns geholfen, das Programm zu erweitern und immer besser zu werden.“ Für das leibliche Wohl sorgt wie gewohnt Wirtin Christa. Der Eintritt ist frei – wer möchte, kann etwas in den Hut werfen.

Spenden aus Hofflohmmarkt übergeben



Spendenübergabe im Rahmen der Ortsratssitzung (von links): Ilona Papenburg, Gerd Duckstein (Burgwedeler Tafel), Ortsbürgermeister Joachim Lücke (auch 1. Vorsitzender TSV Engensen), Chris Schneider (stellv. Ortsbrandmeister), Margrit Forstreuter-Künstler und Maren Wiekenberg. Foto: privat

ENGENSEN (r/bs). Ende August fand in Engensen erstmals ein kombinierter Trödel- und Hofflohmmarkt statt. Während der Trödelmarkt auf dem Dorfplatz stattfand, waren die Flohmarktstände der Engenser Bürger auf den umliegenden Höfen verteilt, die in den Vorjahren am Garagenfloh-

markt teilnahmen. Bei herrlichem Wetter lockte die Veranstaltung viele Besucher an. Für das leibliche Wohl sorgte ein umfangreiches Kuchenbuffet, bei dem man sich gegen Spenden mit Kaffee und Kuchen stärken konnte. Besonders beliebt war das hausgemachte Slush-Eis des Ehepaars Boldt,

das reißenden Absatz fand. Der beeindruckende Erlös in der Höhe von 1938,40 Euro wurde während der jüngsten Sitzung des Ortsrates Engensen übergeben. Der Ortsrat hatte die Schirmherrschaft übernommen. Das Geld wurde vor allem durch Standgebühren und Spenden am Kuchenbuffet ein-

genommen. Das Ehepaar Boldt stellte zudem seine Einnahmen nach Abzug der Materialkosten vollständig zur Verfügung. Großzügige Spenden von Kau-sches Hofladen, Laue Bedachungen und Vietmeyer Immobilien rundeten das Ergebnis ab.

Ortsbürgermeister Joachim Lücke überreichte jeweils 484,60 € an die Jugendfeuerwehr, die Jugend des Schützenvereins, die Jugend des TSV Engensen und die Burgwedeler Tafel, vertreten durch Gerd Duckstein. Das Organisationsteam – bestehend aus Margrit Forstreuter-Künstler, Sarah Knoche, Ilona Papenburg und Maren Wiekenberg – hatte bereits im Vorfeld beschlossen, den Erlös vor allem der Engen-

ser Jugend zukommen zu lassen, um die Vereine in Zeiten knapper öffentlicher Fördermittel zu unterstützen. Diese Entscheidung fand bei den Vereinsvorsitzenden und dem Ortsbrandmeister großen Zuspruch. Auch die Burgwedeler Tafel freute sich über die Unterstützung.

Die Veranstaltung wurde durch viele helfende Hände möglich. Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, den Kuchenspenderinnen, den ortsansässigen Firmen und den Landwirten, die ihre Hofflächen bereitstellten. Dadurch konnte der Platzmangel in der Dorfmitte ausgeglichen und die Wege für Flohmarktbesucher deutlich verkürzt werden.



Weihnachten ***

CITY-GUTSCHEIN Burgwedel

Tolle Geschenkidee CITY-GUTSCHEIN

JETZT im handlichen Scheck-Karten-Format

Dieser CITY-GUTSCHEIN kann in 50 Burgwedelern Geschäften & Restaurants eingelöst werden.

Erhältlich bei KARIN'S Schmucklädchen - Von-Alten-Str.6

Großmanns Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3 30938 Burgwedel Tel: 05139 981 77 10

Paniertes Kotelett | 13,90 €
One Pot Ofen-Seelachs | 14,90 €
Toskana-Bowl | 13,50 €
Borschtsch | 9,90 €

Mittagskarte 09.12. – 12.12.2024 12 – 14.30 Uhr

Auch zum Mitnehmen!

www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte

Urologie informiert über Gesundheitsthemen

11. Dezember 2024 17 bis 18 Uhr

Themen:

- Alles rund ums Prostatakarzinom
- Inkontinenz Ursachen, Lösungen und Wege zu mehr Lebensqualität

Cafeteria Fuhrberger Str. 8 30939 Burgwedel

KRH KLINIKUM GROSSBURGWEDEL

50 JAHRE KARAT TOUR 2025

30.10.25 HANNOVER THEATER AM AEGI

TICKETS AN ALLEN BEK. VVK-STELLEN UND WWW.EVENTIM.DE

IHR SERVICE-PARTNER IN BURGWEDEL!

Next Level Mobility

HACKEROTT.de

KOKENHORSTSTR. 6 | 30938 BURGWEDEL
TEL. 05139 9700650

Meister-Werkstatt und Service für Sie.

Erfahrenen Kfz-Experten sorgen mit Inspektionen, Checks und Reparaturen für Ihre Mobilität.

- Wartung & Inspektion
- Haupt- & Abgasuntersuchung (HU/AU)
- Reparatur- & Instandsetzung
- Smart Repair
- Karosserie & Lack
- Reifenservice
- Elektrik & Elektronik
- Hol- & Bringdienst
- Express-Service

9,90 € WINTERCHECK

GÜLTIG BIS 23.12.2024

JETZT ONLINE-TERMIN VEREINBAREN:

**Jetzt mit Küche im
New Dublin Irisch Pub Burgdorf!**

Liebe Gäste,
genießen Sie jetzt auch unser Fingerfood mit irischem Flair
und die nordindische Küche mit Tandoori-Gerichten frisch
aus dem Lehmofen.

Wir bieten Hähnchen, schottisches Lamm, Fleischgerichte, Ente,
Fisch, vegetarische und natürlich auch vegane Gerichte an.

Am 15.12. ab 12 Uhr bieten wir ein gemischtes Buffet an,
um eine telefonische Reservierung wird gebeten!

**Nicht vergessen:
07.12.24 bieten wir auch Live-Musik an!**

New Dublin Irisch Pub Burgdorf
Kleine Bahnhofstraße 3 | 31303 Burgdorf
Telefon: 05136-8781586 oder 0157-59034411

PARTHENON
DER BESONDERE GRIECHE

Neue Öffnungszeiten ab 15.01.25!

Restaurant Parthenon

Mo-Di 17:30 - ca.22:00 Uhr | Do-So 12:00 -14:30 Uhr | Do-So 17:30 - ca. 22:00 Uhr

Am 1. und 2. Weihnachtstag & Silvester haben wir geöffnet!

Die Küche ist bis 21:30 Uhr geöffnet!

Für Reservierung und Rückfragen unter 05136 9714609 erreichbar!

**WEIL ES ZU
HAUSE AM
SCHÖNSTEN IST**

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so
lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen
einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen
der ambulanten Alten- und Krankenpflege.
Wir sind für Sie da. Jederzeit.

**DIAKONIESTATIONEN
HANNOVER**
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeek 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
@diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

Unsere Weihnachtsaktion:

**Würfeln Sie bis zu
18% Rabatt auf einen
Dusch- oder Badumbau!**

**Aktions-
zeitraum vom
22.11. -
20.12.2024**

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Nicht auf bestehende Angebote!

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de
05130-95 32 11

**1.500
GRATIS
Parkplätze**

**So glücklich
WEIHNACHTS
VORFREUDE**

**mit Bastelstube und
Einpack-Service**

**Weihnachts-Programm:
ccl-langenhagen.de**

**CCL
CITY CENTER
LANGENHAGEN**

Shoppem•Parken•So einfach

Fuhrberg rockt auch 2025: Extrabreit und Terry Hoax kommen

Der Vorverkauf für das Festival beginnt am 11. Dezember – und die Organisatoren haben wieder namhafte Bands verpflichtet

FUHRBERG (ks). „Fuhrberg rockt“ – und zwar auch 2025 wieder. Die Organisatoren haben Großes vor für ihr kleines Jubiläum. Schließlich gibt es das Festival im Burgwedeler Ortsteil, der sonst eher durch seinen Spargel bekannt ist, dann bereits ein halbes Jahrzehnt. Line-up und Rahmenprogramm für die nächste Auflage stehen. Grund genug, den Vorverkauf diesmal so zeitig zu beginnen, dass Fans des Festivals und rockiger Klänge sich mit den Tickets zu Weihnachten beschenken lassen können.

„Fuhrberg rockt unterm Weihnachtsbaum: Das hat doch was!“ Diese Aussicht entlockt Torsten Allert vom Orga-Team ein breites, zufriedenes Grinsen. Insbesondere, weil mit der Verpflichtung des Headliners für das Open Air, das am 23. August 2025 um 17 Uhr startet, für ihn wieder ein Traum in Erfüllung geht: Auf dem Fuhrberger Schützenplatz stehen Extrabreit auf der Bühne. „Extrabreit ist die Band, die ich bei meinem ersten Konzert live gesehen habe“, erinnert sich der Fuhrberger. „In der Eilenriedehalle, das ist ewig her.“

Wie Torfrock, die die Bühne in August 2024 zum Beben gebracht haben, haben auch die Deutschrock-Urgesteine aus Hagen mit ihrem Achtzigerjahre-Hit „Hurra, Hurra, die Schule brennt“ eine große Fanbase. Wenngleich Extrabreit bei jungen Leuten eher nicht so bekannt sein dürften.

„Ich habe das erste Mal verstärkt auch T-Shirts von anderen Festivals gesehen“, sagt Allert über das Festival 2024. „Ein Zeichen, dass ‚Fuhrberg rockt‘ auch Menschen von weiter weg anzieht. Und sich zu mehr entwickelt als einem reinen Dorffest.“

Auch 2025 wieder mit von der Party sind die Jetlags. Mitten im umjubelten Auftritt der Partyband hatte der Regen im vergangenen Jahr dem Strom und damit auch dem Auftritt der Band ein Ende gemacht. „Jetzt können sie da wieder anknüpfen“, sagt Christian Grube vom Veranstalter Construct Event. „Aber wenn das noch mal passiert, dann dürfen sie hier nicht mehr spielen“, flachst Allert gut gelaunt.

Um auch die Jüngeren und damit „noch mal eine neue Besuchergruppe anzusprechen“, wie Mitorganisator Colin Bennett sagt, ist mit Chicago Lane Band Nachwuchs aus Hannover mit im Boot. Die Glam-Rocker entscheiden nicht nur 2023 den Sixpack-Wettbewerb im Musikzentrum Hannover für sich – sie waren 2024 auch beim Fährmannsfest zu hören.

Mit Terry Hoax stehen weitere altgediente Rocker aus Hannover im Line-up für 2025. „Eigentlich hatten wir die tat-

sächlich schon für dieses Jahr auf dem Zettel“, verrät Christian Grube. Da passte es terminlich aber nicht. Für das Open Air im nächsten Jahr sind Sänger Oliver Perau und seine Mannen nun fest gebucht.

Um solch namhafte Acts und nicht nur Coverbands auf die Bühne nach Fuhrberg zu bekommen, sei schon Überzeugungskraft gefragt, sagt Bennett. „Die kommen nicht hierher, weil die Kühe so schön sind und der Spargel so lecker ist.“ Das Festival habe sich mittlerweile einen Namen gemacht. Und auch sonst läuft es für die Organisatoren: „Viele unserer Sponsoren haben uns schon die Zusage gegeben, dass sie uns wieder unterstützen“, so Bennett. Dazu trägt laut Grube gerade auch die Auswahl der Bands bei: „Die kamen nämlich ziemlich gut an.“

Bereits am Mittwoch, 11. Dezember, startet der Vorverkauf – in bewährter Weise über das Online-Ticketsystem auf www.fuhrberg-rockt.de, Karten können dann selbst ausgedruckt oder auf das Handy geladen werden. Sogenannte Hart-Tickets gibt es beim Autohaus Giesche, Celler Straße 11–13 in Fuhrberg, beim Schlüsseldienst Gerber, Im Mitteldorf 15 in Großburgwedel, und im Ticketshop im Eisstadion Mellendorf. Die Karten kosten im Vorverkauf 34 Euro, zuzüglich Vorverkaufsgebühren. Sechs- bis 17-Jährige sowie Menschen mit einem Ausweis mit mindestens 50 Prozent Schwerbehinderung zahlen 28 Euro.

„Unseren traditionellen Vorverkaufstermin beim Maibaumaufstellen für die Fuhrberger behalten wir aber trotzdem bei“, kündigt Allert an. Auch sonst gilt: Bewährtes bleibt. Wie die Foodtrucks, an denen die Festivalbesucher sich stärken können. Und der Stand mit Fanartikeln, an denen es bleibende Erinnerungen an „Fuhrberg rockt“ gibt.

Ein Rahmenprogramm gibt es ebenfalls wieder: Wer mag, kann sich die Zeit beim „Hau den Lukas“ vertreiben. Oder ausprobieren, wie lange es gelingt, beim Bull-Riding auf dem Rücken eines künstlichen Stieres zu bleiben. Beide Vergnügungen sind bereits im Eintrittspreis enthalten. „Besonders ‚Hau den Lukas‘ war bei den männlichen Besuchern im August sehr angesagt“, sagt Allert.

Verbessern wollen die Organisatoren insbesondere die Bedingungen für Rollstuhlfahrende. Es habe sich gezeigt, dass der Besuch der dafür vorgesehenen Toiletten im Schützenheim doch nicht immer problemlos sei, räumt Allert ein. Deswegen soll für das Open Air im August 2025 eine behindertengerechte, extra breite Mobiltoilette aufgestellt werden.



Headliner: Extrabreit spielt bei Fuhrberg rockt 2025.

Foto: Daniel Pilar



Junges Support aus Hannover: Die Glamrock-Band Chicago Lane.

Niklas Wittig



Die Nacht zum Tage machen: Bei Fuhrberg rockt gibt es richtig auf die Ohren.

Jamie Lueders

**KONSTANTINOS
GREEK CUISINE**

Griechische Herzlichkeit zur Weihnachtszeit!

25.12.2024 | 12:00-21:00
26.12.2024 | 12:00- 21:00
31.12.2024 | 15:00-21:30

ALA CARTE & VOM BUFFET
29,90 € p.p.

Sichert euch jetzt euren Tisch und erlebt eine Weihnachtsfeier, wie ihr sie noch nie erlebt habt – mit authentischem griechischem Genuss!

Für exklusive Einblicke und spannende Inhalte: Scannen Sie den QR-Code und folgen Sie uns direkt auf Instagram!

Tel.: 05132 8306125
Mob.: 0176 70627867
Peiner Heerstraße 18 | 31275 Lehrte
konstantinos-allg.de

@restaurant_konstantinos

WEIHNACHTSMARKT KLEINBURGWEDEL

SONNABEND, 14. DEZEMBER, 15 BIS 21 UHR UND SONNTAG, 15. DEZEMBER, 14 BIS 20 UHR AUF DEM CAMPUS



An den Ständen finden die Besucher weihnachtliche Dekoration.

Der Weihnachtsmann wird an beiden Tagen erwartet

Ehrenamtliche stellen den Markt für die Dorfgemeinschaft auf die Beine

Das Weihnachtsfest rückt ganz allmählich immer näher. Zehn Tage vor dem Heiligen Abend und dem ersten Weihnachtstag, am 14. und 15. Dezember, laden der Ortsrat und das aus vielen fleißigen ehrenamtlichen Helfern bestehende Organisationsteam zum Kleinburgwedeler Weihnachtsmarkt ein. Erneut auf dem noch jungen Campus-Gelände, der neuen Dorfmitte, am Moorweg 3.

Eingerahmt von der Burgschule und dem Haus der Kirche ist dort ein neuer, heimeliger Dorfmittelpunkt entstanden. Hier werden vor dem festlichen Treiben die Buden aufgebaut und mit entsprechendem Schmuck und passender Beleuchtung wird so der Platz in ein weihnachtliches Ambiente getaucht. Den festlichen Weihnachtsbaum für den Campus stellt die Stadt Burgwedel auf.

Kinderchor singt Weihnachtslieder

Zwei Tage lang werden dann die Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit haben, sich an den verschiedenen Ständen ganz in Ruhe umzuschauen und vielleicht auch um Ausschau nach dem ein oder anderen Geschenk für die Familie oder liebe Freunde zu halten. Am Samstag wird der Weihnachtsmarkt in der Zeit von 15 bis 21 Uhr geöffnet sein, am Sonntag von 14 bis 20 Uhr.

Und weil zu einem stimmungsvollen Weihnachtsmarkt

auch festliche Musik gehört, wird der Kinderchor am Sonnabend, 14. Dezember, um 15.30 Uhr je nach Wetterlage entweder in der Schule oder auf dem Außengelände die großen und kleinen Gäste einstimmen. Darüber hinaus wird der Feuerwehrmusikzug sowohl am Samstag wie auch am Sonntag, jeweils ab 16 Uhr, weihnachtliche Lieder auf dem Campus spielen.

Wie schon in der Vergangenheit sind zahlreiche Vereine, Institutionen und Privatpersonen im Ort mit dabei, wenn es darum geht, etwas für die Dorfgemeinschaft auf die Beine zu stellen. Das gilt ganz selbstverständlich auch dann, wenn es darum geht, den Weihnachtsmarkt lebendig zu gestalten. Dies gilt für den Feuerwehrmusikzug ebenso wie für den Förderverein der Grundschule. Im Haus der Kirche wird am Sonntag, 15. Dezember von 14 bis 17 Uhr, die Kaffeetafel eingedeckt, an der sich die Gäste selbstgebackenen Kuchen und Torten schmecken lassen dürfen.

Kulinarisches und Geschenkideen

An anderer Stelle auf dem Außengelände werden verführerische Düfte den Genießerinnen und Genießern den Weg zu den Köstlichkeiten weisen. Angefangen bei süßen Crêpes bis hin zur deftigen Bratwurst dürften kaum Wünsche unerfüllt bleiben. Dazu gibt es nicht nur den alkoholfreien

Wie schon in der Vergangenheit sind zahlreiche Vereine, Institutionen und Privatpersonen im Ort mit dabei, wenn es darum geht, etwas für die Dorfgemeinschaft auf die Beine zu stellen.



Zauberhaftes Ambiente: der ehrenamtlich organisierte Weihnachtsmarkt auf dem neuen Campus in Kleinburgwedel.

Kinderpunsch, sondern selbstverständlich werden dazu Glühwein und Glühbier dafür sorgen, dass es den Gästen auch von in-

nen warm werden kann. Und natürlich zeigen auch in diesem Jahr die kreativen Standbetreiberinnen und Standbetreiber ihre

handgefertigten kleinen und großen Kunstwerke.

Auf jeden Fall werden individuelle Geschenkideen wie hübsche Anhänger für den Weihnachtsbaum oder kunstvoll gestaltete Advents- und Weihnachtsgestecke zu finden sein.

Bastelaktion für Kinder

All die kleinen, aber feinen Dinge, die zu einem Weihnachtsmarkt-Angebot dazu gehören, können die großen und kleinen Gäste auf dem Weihnachtsmarkt in Kleinburgwedel finden. Der Förderverein der Schule bietet für die jüngsten Besucher Weihnachtsbasteln an. Und natürlich wird es auch auf dem diesjährigen Markt wieder ein kleines Karussell für die Kinder geben und ganz sicher hat der Weihnachtsmann versprochen, dass er sogar an beiden Tagen Zeit in seinem Terminkalender für Besuche in Kleinburgwedel eingetragen hat. Wie immer freut er sich über ein kleines Gedicht oder ein Weihnachtslied. Zur Belohnung für alle braven Jungen und Mädchen wird er kleine Gaben in seinem Jutesack mitbringen.



Der Weihnachtsmann hat seinen Besuch auf dem Campus am Moorweg zugesagt.

*Tagespflege
Lindenriek*

Wir wünschen allen Gästen, Freunden, Bekannten sowie Bewohnern und Angehörigen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit.

Schulstraße 6 · 30938 Burgwedel
05139-8074-600 · tagespflege@lindenriek.de

Wilhelm Hampe
Installateur- & Heizungsbaumeister

SANITÄR & HEIZUNG

Viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt!

Tempelweg 10a
30938 Burgwedel

Telefon: 05139 - 7905
Servicenummer: 0179 - 45 13 116
Email: info@wilhelm-hampe.de
www.wilhelm-hampe.de

Heizungskesselaustausch (Modernisierung)

NIKO THERM GMBH

Öl- und Gas-Heizungen
Geräte
Wartungen

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

NOTDIENST 05139 / 15 60 Burgwedel-Engensen

Ackerdamm 8 • Engensen
30938 Burgwedel • Telefon (0 51 39) 15 60

FRITZ BRUNS GMBH

Wir bedanken uns für Ihre Treue und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!

SCHWIMMBAD- UND HEIZUNGSTECHNIK · WARTUNGSDIENST · REPARATUREN

30938 Burgwedel · OT Kleinburgwedel · Schulstr. 1
Tel. (05139) 72 42 · Fax (05139) 32 04

Neues gestalten, Altes erhalten!

PLINKE

Zimmerei - Bedachungen - Fachwerkbau

Wir wünschen allen Kunden & Freunden eine schöne Weihnachtszeit.

PLINKE GmbH Zimmerei & Bedachungen
Tempelweg 4
30938 Burgwedel

tel 05139-89 42 85
www.zimmerei-plinke.de
mail info@zimmerei-plinke.de

Viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt!

relog-lohn GmbH

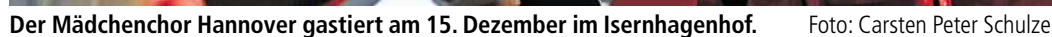
Albrecht-Thaer-Ring 23
30938 Burgwedel
05139 999 38 0

www.relog.de

relog
...Lohnt sich!

Dienstleistungen rund um Lohn und Gehalt

Mädchenchor Hannover zu Gast in der Kulturscheune



Was versetzt Menschen
neben Kerzenschein und Brat-
pfeldluft in Adventsstimmung?
Engelsgleiche Stimmen eines
Chores, Harfenklänge und
Weihnachtslieder. All das ver-
knüpfte der britische Kompo-
nist Benjamin Britten
(1913–1976) in seinem Chor-
werk "A Ceremony Of Carols"
op. 28. Heute zählt es zu den be-
kanntesten Werken des Korn-
pionisten und erklingt regelmä-

Eingebettet wird Brittens Werk in bekannte Advents- und Weihnachtslieder. Fünfzig herausragende Frauenstimmen werden dafür sorgen, dass die emotionalen musikalischen Momente nicht zu kurz kommen. Karten für das Konzert des

Auch bei den Vorverkaufsstellen C. Böhnert in Burgwedel und Isernhagen HB und beim TUI ReiseCenter Altwarmbüchen sind sie erhältlich. Kurzentschlossene erhalten am Veranstaltungstag ab 14 Uhr Karten an der Tageskasse.

Die Proben für die Konzerte waren intensiv und voller Freude, und der Chor kann es kaum erwarten, die Ergebnisse seiner Arbeit zu präsentieren. Der Eintritt zu den Konzerten beträgt 12 Euro für Erwachsene und nur 2 Euro für Kinder. Karten sind im Vorverkauf bei „Böhrent“ in Isernhagen und Burgwedel sowie bei „Tante Emma“ in Altwarmbüchen erhältlich.

Gegen 18 Uhr werden die Kinder mit einem Lichterfest den Weihnachtsmann begrüßen, der für alle eine Überraschung mitbringen wird. Für das leibliche Wohl wird in gemütlichen Ambiente mit Glühwein, Kinderpunsch, Kakao, Kuchen, Bratwurst und Waffeln gesorgt werden. Aus Gründen der Nachhaltigkeit bitte daran denken, einen eigenen Becher mitzubringen.

kommandos, Ehrungen und Beförderung sowie Verschiedenes. Anträge zur Tagesordnung können bis zum 7. Dezember 2024 schriftlich beim Ortsbrandmeister eingereicht werden. Nach der Versammlung wird es einen Imbiss geben.

Zum Ausschneiden
und Aufheben

WEIHNACHTSMARKT IN ISERNHAGEN KB

VOM 13. BIS 15. DEZEMBER RUND UM DIE MARIEN-KIRCHE



Vorweihnachtliches Vergnügen rund um St. Marien

Musik und Tanz, Schlemmereien und Kunsthandwerk – für jeden ist etwas dabei



An den liebevoll dekorierten Buden gibt es Handgemachtes und Kunsthandwerk zu erwerben.
Fotos: Sandra Köhler

Wie seit mittlerweile 46 Jahren werden pünktlich zum 3. Advent – am 13., 14. und 15. Dezember – die Weihnachtsmarktbuden an der St.

Marien Kirche in Isernhagen KB aufgebaut. Seit 2009 ist für diese Arbeiten und alle weiteren organisatorischen Dinge der Weihnachtsmarktverein zuständig, der

es in jedem Jahr dank der vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer immer wieder schafft, das Umfeld von Kirche, Pfarrwitwenhaus und dem alten Schulgebäude in ein Weihnachtsdorf mit ganz viel Charme zu verwandeln. Zum Leben erweckt werden die rustikalen Buden, wenn die verschiedenen Aussteller aus dem Ort und der Region dort ihre Angebote präsentieren. Die Isernhagener und ihre großen und kleinen Gäste aus dem Umland dürfen sich wie gewohnt auch in diesem Jahr wieder auf das beliebte historische Karussell freuen. Und natürlich auch auf den Weihnachtsmann, der sich in seiner kleinen „Bude“ an allen drei Tagen die Wünsche der Kinder anhört oder die Wunschzettel entgegennimmt.

Kulinarisches und Kunsthandwerk

Beim Bummel über den stimmungsvollen Markt werden die vielen handgefertigten Dinge für den Gabentisch die Aufmerksamkeit auf sich ziehen, die in den zurückliegenden Wochen und Monaten meist in liebevoller Handarbeit

Beim Bummel über den stimmungsvollen Markt werden die vielen handgefertigten Dinge für den Gabentisch die Aufmerksamkeit auf sich ziehen, die in den zurückliegenden Wochen und Monaten meist in liebevoller Handarbeit hergestellt wurden. Neu dabei sind wieder ein Drechsler und weitere Kunsthandwerker, die z.B. Holz- und Glaskunst auf dem Markt anbieten.

Neben dem Angebot auf dem Kirchengelände werden weitere Stände auch im Innenraum der Kindertagesstätte St. Marien zu finden sein.

Und natürlich dürfen bei dem vorweihnachtlichen Vergnügen auch die kulinarischen Genüsse nicht zu kurz kommen. Für Glühwein und alkoholfreie Getränke und zahlreiche weitere weihnachtliche Getränke und Speisen wurde wie immer bestens vorgesorgt. Sei es beispielsweise die obligatorische Bratwurst von der Feuerwehr oder eine andere Köstlichkeit aus dem

vielfältigen Angebot, es sollte für jeden das Richtige zu finden sein. Darüber hinaus wird es wie in jedem Jahr wieder einige musikalische Aufführungen auf dem Marktplatz und in der Kirche geben.

Musikalisches Rahmenprogramm

Auf folgenden Ablauf des Marktes dürfen sich die Besucherinnen und Besucher freuen:

■ **Freitag 13. Dezember, um 16 Uhr:** Eröffnung des Weihnachtsmarktes 2024 mit einer Darbietung der St.-Marien-Kinderergarten-Kinder. Ab etwa 17 Uhr ertönen die Klänge der Jagdhornbläser des Hegerings Isernhagen auf dem Kirchplatz. Um 18 Uhr wird zu einem Konzert unter dem Titel „Freuet Euch, der Herr ziehet ein“ in die St.-Marien-Kirche eingeladen. Auf dem Programm steht adventliche Kirchenmusik von Scarletti, Händel, Bach und Mozart. Die Musikstücke werden von Martina Petersen (Sopran) und Hans-Jürgen Ulrich (Orgel) präsentiert. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten. Um 20 Uhr wird traditionell ein ökumenischer Gottesdienst gefeiert.

■ **Am Sonnabend, 14. Dezember, öffnen die Buden und Stände bereits um 14 Uhr.** Am Nachmittag wird das Jugend-Posaunen-Ensemble der Musikschule Isernhagen und Burgwedel weihnachtliche Lieder spielen. Um 17 Uhr wird es in der Kirche einen weiteren Gottesdienst unter Begleitung des Shanty Chors Isernhagen geben.

■ **Am Sonntag, 15. Dezember, öffnet der Markt ebenfalls um 14 Uhr seine Pforten.** Den musikalischen Rahmen gestalten der Kinderchor der Gemeinde Eben-Eser gegen 15 Uhr und um 16 Uhr das Jugend-Posaunen-Ensemble der Musikschule Isernhagen und Burgwedel. Die Buden und Stände schließen an den Markttagen jeweils um 20 Uhr.



Auf dem Weihnachtsmarkt an St. Marien in Isernhagen K.B. herrscht zauberhafte Stimmung.



Genähtes, Getöpfertes, Gedrehtes, Kunst aus Glas und anderes mehr kann auf dem Weihnachtsmarkt Isernhagen erworben werden.

Meistens schon besetzt: unsere Wellness-Bäder.

Kempe
Meisterbetrieb GmbH

Bad · Heizung · Sauna

Burgwedeler Str. 79
30916 Isernhagen HB

Tel. (0511) 73 45 72
Tel. (05139) 81 47

info@kempe-gmbh.de
www.kempe-gmbh.de

Wir wünschen unseren Patienten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Die Praxis bleibt vom 20.12.2024 bis 3.1.2025 wegen Urlaubs geschlossen.

Susanne Urtel-Stappmanns
Fachärztin für Kinderheilkunde und Jugendmedizin
– klass. Homöopathie/Naturheilverfahren –
Hannoversche Str. 39 · 30916 Isernhagen · Tel. 0511 / 61 28 45

fahrrad service MESIC
Fahrräder · E-Bikes · Zubehör

Fahrradverkauf
Fahrradwartung
Fahrradreparaturen
E-Bike Service

05 11 / 61 01 350
www.fahrradservice-mesic.de

SOMNOW
Zahnärztliche Schlafmedizin Hannover
Dr. Justus Hauschild

**Schnarchen?
Schlafapnoe?**
Wir schlafen Sie aus!

www.somnow.de 0511 22011350

Dr. Justus Hauschild
Zahnarzt

Wir bleiben

- Ihre freundliche Zahnarztpraxis
- empathisch und zugewandt
- sorgfältig und vorsichtig
- prophylaxeorientiert
- für Sie da!
- in Altwarmbüchen!

Graugansweg 21, 30916 Isernhagen
0511 611688

AVENTURIN
Ambulante Pflege

Eisenstraße 17a | 30916 Isernhagen

Telefon: 05 11 | 76 33 39 67
Telefax: 05 11 | 76 33 39 68

www.aventurin-pflege.de
info@aventurin-pflege.de

Wir bedanken uns herzlich für das gute Jahr!

1. u. 2. Weihnachtsfeiertag geöffnet.

Alle Speisen können telefonisch auch zum Mitnehmen bestellt werden.

Tandur

Tel.: 0511 - 646 60 300
Stettiner Straße 1
30916 Isernhagen
info@tandur-altwarmbüchen.de

Öffnungszeiten: Di. - So. 11.30 - 22.00 Uhr
Betriebsferien vom 31.12.24 - 13.01.2025

Speisekarte

Senioren-Landhaus Kirchhorst
Inh. Karina Lawson
Wohlbefinden durch aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
Tel.: 05136 84813

- Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
- Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben
- Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/8 48 13

BRUNO SÖHNLE
GLASHÜTTE/SA

goldgraber

Goldschmiede-, Uhrmachermeister und Juwelier seit 1997
Sutelfstraße 5 · 30659 Hannover · Telefon (05 11) 64 68 27 51
Am Ortfele 65 · 30916 Isernhagen NB · Telefon (05 11) 77 10 22
www.gold-graebler.de





BURGDORFERLEBEN

ichkaufinburgdorf.de

ist jetzt

burgdorferleben.de!

Neues Webportal informiert umfassend über das **Burgdorfer Stadtgeschehen**

Was ist los in Burgdorf? Wann steigt welche Veranstaltung? Wo finde ich Fachgeschäfte, Handwerker oder Ärzte? All diese Fragen beantwortet Ihnen ab sofort burgdorferleben.de.

Das neue Webportal des Stadtmarketing Burgdorf präsentiert sich mit einem umfassenden Informationsangebot rund um das Burgdorfer Stadtgeschehen. Fundament der Website ist der seit 2021 unter ichkaufinburgdorf.de etablierte digitale Marktplatz mit seinen digitalen Schau-fenstern der Burgdorfer Händler, Dienst-leister, Gastronomen und Hotels sowie deren aktuellen Angeboten.

Während der Pandemie gestartet, hat das Stadtmarketing Burgdorf sein Portal jetzt mit einem deutlich erweiterten Port-

folio ausgebaut, das ab sofort neben dem bestehenden Informationsangebot des digitalen Marktplatzes einen umfassenden Veranstaltungskalender, aktuelle Nach-richten aus dem Stadtgeschehen, Mit-teilungen der Stadtverwaltung sowie der Vereine und Verbände und eine lokale Job-börse enthält.

Für alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle auswärtigen Gäste der Stadt bietet sich nun die Möglichkeit, über eine zen-trale Website alle relevanten Informati-onen darüber zu erhalten, was in Burg-dorf geschieht und zu erleben ist. So war es für die Verantwortlichen des Stadt-marketings denn auch logische Konse-quenz, dem Portal einen neuen Namen zu geben. „Aus ichkaufinburgdorf.de wird burgdorferleben.de“, erläutert Geschäfts-führer Gerhard Bleich.

Unsere Sponsoren

Vielen Dank an unsere großzügigen Premiumsponsoren, ohne die dieses Projekt nicht möglich gewesen wäre:









Jetzt Karten für die beliebtesten Rockstars Norddeutschlands **SANTIANO** am **30. August 2025** in **Burgdorf** beim **Open Air** auf dem **Schützenplatz** gewinnen!

Teilnahme per E-Mail bis zum 10.12.24: info@burgdorferleben.de
Die Gewinner werden vom Team Stadtmarketing Burgdorf per E-Mail benachrichtigt.
Bei der Teilnahme bitte Ihren vollständigen Namen angeben.

Noch keine Karten für SANTIANO?
Tickets sind bei allen bekannten Vorverkaufsstellen (in Burgdorf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel 05136 – 1862, und HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäfts-stelle, Marktstraße 16) erhältlich. **Online-Tickets gibt es über tickets.haz.de**



SANTIANO
DOGGERLAND

JETZT MITMACHEN UND GEWINNEN!

OPEN AIR 2025

30.08.25

SCHÜTZENPLATZ BURGDORF

EINLASS: 18.00 UHR
BEGINN: 20.00 UHR

TICKETS AN ALLEN BEKANNTEN VORVERKAUFSSTELLEN

semmel.de AIRFORCE1 ELECTROLA ICS Tickets: eventim+

VERANSTALTER: STADTMARKETING BURGDORF i.V. IN KOOPERATION MIT BLACK MUSIC GMBH

STEUERBERATUNG & RECHTSHILFE

DIE EXPERTEN IN IHRER NÄHE

Weihnachtsgeld – knapp die Hälfte geht weg

Was am Ende wirklich auf dem Konto landet

Knapp 3.000 Euro - brutto: So viel Weihnachtsgeld bekommt der Großteil der Tarifbeschäftigten im Schnitt. Das hat das Statistische Bundesamt ermittelt. Was sich zunächst nach viel anhört, schrumpft aber auf dem Lohnzettel gehörig zusammen. Immerhin unterliegt auch das Weihnachtsgeld üblichen Steuer- und Sozialabgaben. Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe (VLH) zeigt anhand eines Beispiels, was unter dem Strich übrig bleibt. Ein kinderloser Arbeitnehmer mit Lohnsteuerklasse 1 verdient monatlich 3.500 Euro brutto. Er ist gesetzlich renten- und krankenversichert, leistet einen Krankenkassen-Zusatzbeitrag von 1,5 Prozent und

zahlt keine Kirchensteuer. Im November erhält er von seinem Arbeitgeber ein zusätzliches Weihnachtsgeld in Höhe von 2.000 Euro. Ohne das Weihnachtsgeld beträgt das Jahresbrutto des Arbeitnehmers in der Beispielrechnung 42.000 Euro. * Darauf würden nach Berechnung des Lohnsteuerrechners des Bundesfinanzministeriums 5.281 Euro an Steuern fällig. * Mit dem Weihnachtsgeld erhöht sich das Jahresbrutto des Arbeitnehmers auf 44.000 Euro, seine Steuerlast wächst auf 5.768 Euro an. * Die Differenz der beiden Steuerbeträge liegt bei 487 Euro.

Das ist genau der Betrag, der dem Mann an Steuern von seinem Weihnachtsgeld einbehalten wird. Abgezogen werden zudem die Sozialversicherungsbeiträge, die auch auf das Weihnachtsgeld zu leisten sind. * Die Beiträge für Kranken-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung addieren sich in dem Beispiel auf rund 21 Prozent. * Was das Weihnachtsgeld um weitere 420 Euro schmälert. Bleiben am Ende von der 2.000 Euro-Sonderzahlung also nach Abzug der 487 Euro Lohnsteuer und der 420 Euro Sozialabgaben noch rund 1.093 Euro übrig. Der VLH zufolge brauchen es Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer gar nicht un-



Nicht alles einplanen: Knapp die Hälfte des Weihnachtsgeldes geht durch Steuern und Sozialabgaben weg.

Foto: Monika Skolimowska/dpa

bedingt so genau zu berechnen. Beschäftigte können davon ausgehen, dass ihnen üblicherweise et-

was mehr als die Hälfte des zugesicherten Weihnachtsgelds auch tatsächlich überwiesen wird. (DPA)

Nebeneinkünfte? Wann die Steuererklärung Pflicht ist

Es drohen hohe Bußgelder

Öfter mal etwas bei Ebay verkauft, hin und wieder Freunden geholfen und eine Aufwandsentschädigung erhalten? Dann gehören diese Einnahmen oft in die Steuererklärung. Versäumnisse werden hart geahndet. Machen Sie mit Ebay-Verkäufen mehr als 600 Euro Gewinn pro Jahr? Oder haben Sie Nebeneinkünfte – etwa aus Vermietung oder Verpachtung –, die die Grenze von 410 Euro pro Jahr übersteigen?

Dann sind Sie grundsätzlich dazu verpflichtet, eine Einkommensteuererklärung abzugeben und entsprechende Eintragungen vorzunehmen. Dabei sollten Sie unbedingt die Abgabefristen beachten, weil sonst gegebenenfalls Verspätungs- und Säumniszuschläge samt Zinsen fällig werden können. Wer vergisst, in der Steuererklärung relevante Einnahmen anzugeben, riskiert empfindliche

Strafen. Darauf weist der Bund der Steuerzahler hin. Bei falschen oder unvollständigen Angaben, die Steuerzahlerinnen und Steuerzahlern einen Steuervorteil verschaffen, droht eine Freiheitsstrafe von bis zu fünf Jahren oder eine Geldbuße. Schon der bloße Versuch dessen ist strafbar. Verschärft wird die Strafe, wenn Steuern in einem besonders großen Ausmaß nicht gezahlt wurden. Dann kann der Strafrahmen

von einem halben Jahr bis zu zehn Jahren Freiheitsentzug betragen, so der Steuerzahler-Bund. Leichtfertige Verstöße stellen immerhin noch eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße von bis zu 50.000 Euro belegt werden können. „Wer rechtzeitig unrichtige Angaben berichtet, bevor ein Bußgeld- und Ordnungswidrigkeitsverfahren eingeleitet wurde, kann der Strafe entgehen“, sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund

der Steuerzahler. Das geht, insbesondere bei schwerwiegenden Fällen, nur im Rahmen der Selbstanzeige und unter strengen Voraussetzungen. Entscheidend ist zum Beispiel, dass die Angaben in der Selbstanzeige vollständig sind und alle nicht verjährten Steuerstraftaten einer Steuerart umfassen. Zudem müssen offene Steuern zuzüglich eines möglichen Zuschlags rechtzeitig nachgezahlt werden. (DPA)

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen allen Mandanten und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

JH

Janina Hitzemann
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Arbeitsrecht

S Ihre Kanzlei für Arbeitsrecht

- Arbeitsrecht für Arbeitnehmer und Arbeitgeber
- Vertragsrecht
- Verkehrsrecht
- Grundstücksrecht

05139/9709230 oder 05130/9766919
www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de

KB **Ilse Kühn-Blaschek**
Rechtsanwältin und Notarin a. D.

- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79
E-Mail: Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort

Veronika Broszeit	31275 Lehrte Ahlener Str. 12	05132/825344
Olaf Meier	31275 Lehrte Parkstr. 17	05132/8214821
Heike Melzer	31319 Sehnde Ferd.-Wahrendorff-Str. 7	05132/586878

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Medizin

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen

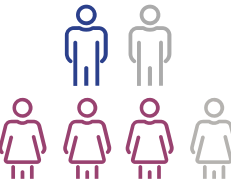
Damit es im Bett wieder läuft!

Rezeptfreies Arzneimittel begeistert bei sexueller Schwäche

Fühlen Sie sich häufig durch Ihren Arbeits- und Familienalltag gestresst? An Zweisamkeit mit Ihrer Partnerin oder Ihrem Partner ist kaum zu denken? Oder hat Ihnen der Alltag im Bett die Lust und Leidenschaft geraubt? Das muss nicht sein! Ein rezeptfreies Arzneimittel namens Deseo hilft Ihnen, sexuelle Schwäche zu bekämpfen und Ihr Sexleben wieder genießen zu können.

Stress, Alltagstrott und Erfolgsdruck wirken sich oft auf

Schon gewusst?



Mehr als jeder zweite Mann und fast drei von vier Frauen hatten schon einmal sexuelle Probleme wie z.B. Erektionsstörungen oder sexuelle Unlust.*

das sexuelle Verlangen aus. Negative Folgen: Das Sexualleben bleibt häufig auf der Strecke und die Beziehung leidet. Dabei müssen Sie sexuelle Unlust nicht in Kauf nehmen. Denn: Mit Deseo (rezeptfrei) gibt es Hilfe aus der Apotheke!

Neuer Schwung für das Sexleben

Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen zu steigern, enthält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum verwendet wird. Laut Arzneimittelbild setzt dieser im Urogenitalsystem an und wird hauptsächlich bei sexueller Schwäche angewendet.

Sich wieder spontan der Lust hingeben

Da die Tropfen regelmäßig und unabhängig vom Geschlechtsakt eingenommen werden, kann die so

wichtige Spontaneität und Leidenschaft erhalten bleiben. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt. Weiterer Vorteil: Zudem sind die Arzneitropfen Deseo rezeptfrei in jeder Apotheke oder online erhältlich. Der unangenehme Arztbesuch kann dadurch erspart bleiben.

Bringen Sie mit Deseo wieder den neuen Schwung in Ihr Liebesleben und steigern Sie Ihr sexuelles Verlangen!

Für Ihre Apotheke:
Deseo
(PZN 04884881)



www.deseo.net

Wenn der Schmerz im Winter zunimmt

Dieses Schmerzgel hilft gezielt bei Gelenkschmerzen!

Während der nasskalten Tage im Winter leiden viele unter verstärkten rheumatischen Gelenkschmerzen, die zum täglichen Begleiter werden. Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft – und zwar jeden Tag!

Schmerzen auf Schritt und Tritt, steife und „eingerstete“ Gelenke – wenn der Winter einzieht, packt viele Menschen das eisige Grauen. Denn häufig leiden sie dann vermehrt an Gelenkschmerzen. Die Folge: Sie bewegen sich weniger. Doch genau das ist falsch. Bewegung ist wichtig – ganz nach dem Motto: Wer rastet, der rostet. Schmerzexperten empfehlen



„Mein Mann hatte starke Schmerzen im Knie. Seitdem er das Gel benutzt, ist es viel besser!“ (Monika W.)



daher ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheumatischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich

Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx mit dem Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzlindernd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Was Anwender besonders schätzen: Das Rubaxx Schmerzgel ist gut verträglich und kann somit auch bei wiederkehrenden Schmerzen, z.B. bei chronischen Verlaufsformen, angewendet

werden. Das Gel wird ein- bis zweimal täglich auf den zu behandelnden schmerzhaften Stellen aufgetragen.

Überzeugen auch Sie sich vom natürlichen Rubaxx Schmerzgel – rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Schmerzgel
(PZN 18709526)



*Birken, P. et al.: Prävalenzschätzungen sexueller Dysfunktionen anhand der neuen ICD-11-Leitlinien. Deutsches Ärzteblatt International S. 653–8, 2020 • Abbildung Betroffenen nachempfunden
Deseo: Wirkstoff: Turnera diffusa Dil. D4. Deseo wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. www.deseo.net • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.
30548601_002624

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert
RUBAXX SCHMERZGEL: Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen.
www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



Am 22.11.2024 haben

Dörte Lüdeling & Mark Hesse

in Hannover geheiratet.

Wir freuen uns und wünschen den beiden alles Glück der Welt.

Almut und Rolf Lüdeling



Komm, wir gehen heiraten!

Lara Rockinger

&

Tarek Schneider

13.12.2024 | 10 Uhr | Standesamt Lehrte

Happy Birthday zum 70sten

Harald Rietz

Gesundheit, viel Spaß beim Tanzen und noch viele schöne Reisen!

Viel zu spät begreifen viele die versäumten Lebensziele. Freuden, Schönheit der Natur, Gesundheit, Reisen und Kultur. Darum, Mensch, sei zeitig weise! Höchste Zeit ist's! Reise, reise! (Wilhelm Busch)

Du bist auf dem richtigen Weg!

Deine Familie



Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!
Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztedienst
Burgwedel/Isernhagen/Altwarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst: Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr; Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr; Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt: Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr, Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr, Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt: Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr, Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/ Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 7./8.12.: Kersten, Tel. (05147) 97 85 85
Burgwedel: 7./8.12.: Fachzentrum für Kleintiermedizin, Tel.: (0511) 51 52 78 40

Apotheken
Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:
7.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Brinker Apotheke, Hindenburgstraße 27, Langenhagen, Tel.: (0511) 73 61 54
8.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Dorf-Apotheke, Am Markt 9, Wedemark-Bissendorf, Tel.: (05130) 87 42

Altwarmbüchen/Hannover:
7.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Ernst-August-Apotheke, U-Bahn-St. Kröpcke, Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 2 B, Tel.: (0511) 36 34 40
► Hindenburg-Apotheke, Seelhorststraße 32, Hst. Friedenstraße, Tel.: (0511) 28 10 39
► Kronen-Apotheke, Gerhardstraße 2, Ecke Engelbosteler Damm, Hst. Lutherkirche, Tel.: (0511) 71 42 68
► Südstadt-Apotheke, Südstadt, An der Weide, 23-25, Tel.: (0511) 80 74 100

8.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Georg-Apotheke, Georgstraße 19, Nähe Steintor, Tel.: (0511) 16 79 79
► Apotheke Am Kronsberg, Bemerode, Bemeroder Rathausplatz 8, Tel.: (0511) 52 03 38
► Herz-Apotheke, Podbielskistraße 195, Tel.: (0511) 909 69 80
► Johannes-Apotheke, Wettbergen, An der Kirche 1, Tel.: (0511) 46 34 59

Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).
7.12. von 9 bis 9 Uhr:
► Orion-Apotheke, Sehnde, Peiner Straße 31, Telefon (05138) 61 55 16

8.12. von 9 bis 9 Uhr:
► Apotheke Hämelerwald, Lehrte, Rosittenweg 6, Telefon (05175) 53 33

Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen
7.12. von 9 bis 9 Uhr:
► RApotheke im Hausarztzentrum, Uetze, Feldstraße 5, Telefon (0 51 47) 9 79 45 45

8.12. von 9 bis 9 Uhr:
► Apotheke Schnaith, Burgdorf, Marktstraße 41, Telefon (0 51 36) 21 22
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Doch es kommt so anders, als man denkt...
(Wenn du gehst – Udo Lindenberg)

Gisa Hofmann

19.11.1968 - 26.11.2024

Michael Hofmann mit Pauline und Len

Dörthe Graßmann

Marianne Graßmann

Elke, Nils, Jobst mit Familien

Die Trauerfeier findet am 19.12.2024 im Freundes- und Familienkreis statt.

Statt freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende zugunsten der Deutschen Hirntumorhilfe e.V., Sparkasse Muldental, Spendenkonto IBAN DE83 8605 0200 1010 0369 00,
Spendenzweck: Gisa Hofmann



„Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle, Sie werden uns immer an dich erinnern Und dich dadurch nicht vergessen lassen“

Nach kurzer, schwerer Erkrankung wurde mein lieber Vater, unser Bruder, Schwager und Onkel

Christian Alraun

* 18.1.1948 † 23.11.2024

in die ewigen Jagdgründe abgerufen.

In Liebe und Dankbarkeit
Kenneth und Michèle mit Leticia
Andrew mit Familie
Roman, Waldemar und Rita mit Familien

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 14. Dezember 2024, um 10 Uhr im FriedWald der Uetzer Herrschaft statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Als die Kraft zu Ende ging,
war´s kein Sterben, war´s Erlösung.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Opa und Schwiegervater

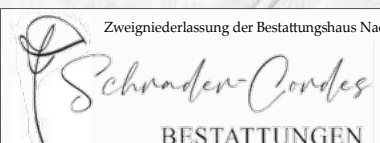
Klaus-Peter Tschirnich

* 11.7.1941 † 28.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Karin
Diana mit Maurice
Erik

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 13. Dezember 2024, um 10.30 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

Wussten Sie schon...?

Eine fundierte Ausbildung ist als Bestatter **keine Vorschrift:** Jeder kann ohne persönliche oder fachliche Qualifikation ein Bestattungsunternehmen eröffnen. Daher bilden wir uns permanent weiter. Wir sind der erste und einzige Meisterbetrieb in Isernhagen und Großburgwedel und seit 1933 als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS CHART

Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de



„Freunde sind wie Sterne in der Dunkelheit unseres Lebens“

Nun leuchtet ein neuer Stern am Himmel. Wir müssen Abschied nehmen von unserer Freundin

Gisa

Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie

In stiller Trauer

Norma und Michael, Sabine und Michael, Ute und Ulli

Sabine und Thomas, Anke und Heiko, Kira, Michael

In liebevoller Erinnerung - Lena und Helena



Wir sind tief betroffen vom Tod unseres Jagdfreundes

Christian Alraun

Wir sagen einfach Danke für die langen Jahre, die wir zusammen in Schillerslage auf Jagd gehen konnten und für die schönen Stunden, die wir gemeinsam verbringen durften. Als langjähriger Mitjäger war er immer hilfsbereit, hatte ein offenes Ohr für uns und pflegte die Geselligkeit. Wir verlieren mit ihm einen Freund der Jagd in Schillerslage. Er wird uns noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Die Schillerslager Jäger


Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an Dich erinnern und Dich dadurch nicht vergessen lassen.

Wilfried Ahlvers

* 4.4.1938 † 28.11.2024

In ewiger Liebe

Karin
Annette und Eckhard
Mona und Mateusz
und alle Angehörigen



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 19. Dezember 2024, um 13.30 Uhr in der Friedhofskapelle in Fuhrberg statt.

Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumen-spenden bitten wir abzusehen.

Kondolenzpost bitte an: Familie Ahlvers c/o Best.-Inst. Kuhl's Celler Str. 14, 30938 Fuhrberg

Wir müssen Abschied nehmen von unserem Alterskamerad und Hauptfeuerwehrmann

Wilfried Ahlvers

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Die Kameraden treffen sich zur Teilnahme an der Beisetzung am Donnerstag, den 19. Dezember 2024 um 13:15 Uhr am Friedhof.

Ortsfeuerwehr Fuhrberg

Am Donnerstag, den 28.11.2024 verstarb unser Schützenbruder

Wilfried Ahlvers

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Mitglieder treffen sich zur Teilnahme an der Beisetzung am Donnerstag, 19. Dezember 2024 um 13:15 Uhr, am Friedhof Fuhrberg.

Schützenverein Fuhrberg e.V.

Der Fuhrberger Sportverein nimmt in tiefer Trauer Abschied von seinem Gründungsmitglied

Wilfried Ahlvers

Mit ihm verlieren wir ein überaus treues Vereinsmitglied, das sich über Jahre als aktiver Spieler im Fußball und als 1. Vorsitzender um unseren Verein verdient gemacht hat.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen.

Gesamtvorstand des SV Fuhrberg von 1954 e.V.

Danke sagen

► kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung

Marktspiegel

Für immer einschlafen zu dürfen,
wenn man müde ist und das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.

Wir müssen Abschied nehmen von

Wilfried „Hucky“ Scher

* 19.5.1934 † 23.11.2024



Wir werden Dich nie vergessen

**Michi
Uwe und Anke
Jennifer, Stephan und Tobias
Gabi und Andreas
Jessi und Michael mit Lewin
Marci und Stina mit Jella und Palina**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,
den 11. Dezember 2024, um 14 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes in
Burgdorf, Niedersachsenring statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

32494102_000124

*Das Leben ist vergänglich, doch die Spuren
seines Lebens, seiner Hände Werk und die Zeit
mit ihm wird stets in uns lebendig sein.*

Dieter Bendix

* 22. September 1938 † 27. November 2024



In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Sigrid
Dirk und Beate
Marie und Dennis mit Tilda
Laura
Anke und Michael mit Torben
Heide und Bert
Mira
Jannis
Till und Linn**

31319 Sehnde-Dolgen

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
statt am Dienstag, den 10. Dezember 2024,
um 13.00 Uhr in der St. Margarethen Kapelle.

Statt freundlich zugedachtem Blumenschmuck freuen
wir uns über eine Spende zugunsten des Vereins
„Hand in Hand Generationenhilfe Bördereion e.V.“
IBAN DE80 2519 0001 1335 1176 00.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

32274001_002624

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
zwei Hände ruh'n, die einst so viel geschafft. Wie
schmerzlich war's vor dir zu stehen,
dem Leiden hilflos zuzusehen.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft
und hab für Alles vielen Dank!

JÜRGEN BREMER

* 27.08.1953 † 30.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit müssen
wir Abschied nehmen

Jennifer mit Pauline
Jessica, Alexander mit Jannik
Deine Mutter
Elke und Kai

Traueranschrift:
J. Bremer, Kantstraße 18, 31275 Lehrte-Sievershausen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Montag, dem 16.12.2024, um 14:00 Uhr in der Martinskirche
in Sievershausen statt.

Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden sowie
von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu neh-
men.

Die Gedenkseite für Jürgen findet man unter:
<https://www.ebermann-bestattungen.de/gedenkseiten>
Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Sievershausen

32388101_002624

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.

Helga Ziemann

geb. König
* 12.3.1938 † 3.12.2024

Sie wird immer in unseren Herzen sein!

**Friedrich und Jutta Möhle geb. Ziemann
Christian und Anna-Lena Möhle
mit Finn und Isa
Sebastian und Sabrina Möhle
mit Jörn, Mia und Ella
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Montag, den 9. Dezember 2024, um 11 Uhr von der Kapelle des
Arpker Friedhofes aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

32406201_002624

Hans-Joachim Umlauf

* 7.4.1948 † 24.11.2024

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.



**Thomas mit Vivien
Katja mit Nina
Alina mit Familie
Pia
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, den 13. Dezember 2024,
um 13.00 Uhr in der Kreuzkirche Sehnde statt.

Im Sinne der Familie darf auf Trauerkleidung
verzichtet werden.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

32274001_002624

*Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, lebe ich in euch weiter.*
Rainer Maria Rilke



Fern ihrer schlesischen Heimat entschlief meine über alles
geliebte Frau, unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ingrid Voß

geb. Tilgner
* 14. Juli 1938 † 23. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Dr. Horst-Hermann Voß
Jörn und Imma Voß
mit Milan und Joke
Lara und Raphael Dölle
mit Maximilian****Birgit und Holger Lange
mit Steffen, Jan und Annika
Ulrike und Volker Gülke
mit Sven-Ole und Finja**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am,
Samstag, den 14. Dezember 2024, um 10:30 Uhr auf dem
Friedhof Großburgwedel, Thönsen Str. 2, 30938 Burgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a,
30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

31833801_002624

*Einschlafen dürfen, wenn man müde
ist, und eine Last fallen lassen, die
man sehr lange getragen hat, ist eine
wunderbare Sache.*
Herrmann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Christel Mesecke

geb. Zysk
*11.06.1947 †02.12.2024

Sie wird immer in unseren Herzen sein.

**Dein Werner
Andre und Sina mit Sophia
Timo und Jessica mit Finn und Marie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,
den 19. Dezember 2024 um 14 Uhr in der Kapelle des kirchlichen Friedhofes
Uetzer Straße, in Burgdorf statt.

31897701_002624

*Man sieht die Sonne langsam unter gehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*
Franz Kafka

Dipl.-Ing.
Jürgen Mössinger

* 29. Dezember 1937 † 29. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Deine Karin
Stefan und Sara
mit Lia**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 11. Dezember 2024,
um 11:30 Uhr auf dem Friedhof Kleinburgwedel statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine
Spende zugunsten des Kinderhospiz Löwenherz,
DE07 2915 1700 1110 0999 99, Kennwort: Trauerfall Mössinger

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

31825801_002624

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hildegard Wolf

geb. Sander
* 25.5.1925 † 28.11.2024

In stiller Trauer

**Brigitte und Friedhelm Honemann
Torsten und Sarah mit
Emma, Pauline und Matilda
Birte und Björn mit Mats und Julius**

31311 Hänigsen, Dornbusch 9

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 13. Dezember 2024, um 11.00 Uhr in der
Friedhofskapelle Hänigsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 – 80 88

32562801_002624

*Es gibt eine Zeit der Freude und des Glücks,
eine Zeit der Stille und des Schmerzes,
aber auch der liebevollen Erinnerung.*

In großer Dankbarkeit und Demut nehmen wir Abschied
von meiner geliebten Ehefrau, unserer Mutter und Oma

Heidrun Schlue

geb. Stehr
1944 – 2024



**Heinz H. Schlue
Dr. med. Jerome Schlue
Alina Schlue und Liam Gaffney
mit Benni, Ella und Hanna**

Die Trauerfeier und Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Lehrte, im Dezember 2024

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

31814201_002624

*Lebewohl, sagen wir leise.
Mach's gut auf Deiner letzten Reise.*

Henning Wittneben

*23.01.1962 † 22.11.2024



In stiller Trauer
**Deine Mama
Sina und Björn mit Mika und Lino
Tanja
Jan-Luca
Silke und Andreas
Edith und Wolfgang mit René und Timo
und alle Angehörigen und Freunde**

Traueranschrift: Familie Wittneben/Knorr, Baarsweg 14A, 31311 Uetze

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 13.12.2024
um 13:00 Uhr auf dem Friedhof Uetze statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab und Blumenspenden
bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

Ausführung: Bestattungsinstitut am Thielenplatz GmbH, Schmiedestr.2, 31311 Uetze

32168001_002624

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

Julius Schulze

* 02.04.1927 † 17.11.2024

In stiller Trauer
**Erika Schulze
Wolfgang Schulze
Eva Sperl und Holger Barthold
Meinhard und Daniela Schulze
mit Noah und Talia**

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 20.12.2024 um 11:00 Uhr in
der Friedhofskapelle in Großburgwedel, Thönsen Straße, statt.
Im Anschluss erfolgt die Beisetzung.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende
an Lobetalarbeit e.V. Celle: Sparkasse Celle-Gifhorn-Wolfsburg
IBAN: DE47 2695 1311 0000 0715 06 BIC: NOLADE21GFW
Stichwort Julius Schulze - Haus Ahorn.

Begleitung: Bestattungsinstitut Heinz-Theo Rockahr, Burgwedel

32489001_002624

*Für immer einschlafen zu dürfen,
wenn man müde ist und das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.*

In liebevoller Erinnerung bleiben wir zurück und nehmen Abschied von unserem
lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Gerhard Voigtländer

* 30. Oktober 1933 † 27. November 2024

**Heiko Voigtländer
Dirk Voigtländer
Doris Luther
Martin Voigtländer
Bernd Voigtländer
mit Familien**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag,
den 12.12.2024 um 14 Uhr in der Kirche Dedenhausen statt.

Traueranschrift: Doris Luther c/o Seelenspiegel Bestattungen, Plochhorster Str. 5, 31311 Uetze

Hast dich verabschiedet vor langer Zeit – in deine eigene Welt.
Hast dich verabschiedet gerade erst jetzt – aus unserer Welt.
Hast dich nie verabschiedet aus unseren Herzen
und hast dort immer einen Platz.

Annelore Pott

geb. Köneke
* 8. Oktober 1942 † 2. Dezember 2024

**Traurig nehmen wir Abschied
Rainer Fuge
Cassandra und Kai
Celina und Torben
Anja und Maik Schmidt
Timo und Ilaria**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 12. Dezember 2024
um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Bestattungsinstitut Jürgen Meyer Inhaber Torben Bahlau, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.*

Klaus-Dieter Hansens

† 11.11.2024

Danke
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit
uns verbunden fühlten.
Danke
für die tröstenden Worte, für die vielen
persönlichen Zeilen, Blumen und Geldspenden.
Danke
für den gemeinsamen Abschied.

Besonders bedanken wir uns bei der
Tagespflege Strate für die lange Zeit der
Betreuung, dem Pflegedienst Lippert für die
aufopfernde Pflege, Herrn Pastor Steffen
Lahmann für die tröstenden und einfühlsamen
Worte und dem Bestattungsinstitut Volkmann
für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen
Erika Hansens

Bestattungen Volkmann GmbH
05136 **5544** | 05175 **7715577**
Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.
In, um, aus und für **Burgdorf** und **Immensen**.

Ihr zertifizierter und qualifizierter Bestatter
des Vertrauens seit 75 Jahren in Burgdorf.

Yannick, Klaus und Thorsten Volkmann

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen.
Seit über 40 Jahren stehen wir Ihnen zur Seite.*

Ihr Bestattungshaus in Burgdorf & Umgebung

 **Brüsewitz-Wegener**
BESTATTUNGEN

Tag und Nacht für Sie erreichbar:
05136 – 906 57 11

Poststraße 8a in 31303 Burgdorf

Ihr Ansprechpartner
im Trauerfall:
Kai-Uwe Wegener

 Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

*Und meine Seele spannte Weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*
Joseph von Eichendorff

Horst Trogisch

* 5. Februar 1940 † 30. November 2024

Wir sind sehr traurig.

**Sigrid
Konny und Jörg
Kerstin
Anke und Michael
Melanie und Jörn
sowie alle Enkel und Urenkel**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Mittwoch, dem 11. Dezember 2024,
um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Kleinburgwedel statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

*Als Gott sah, daß der Weg zu lang, der Hügel zu steil,
das Atmen zu schwer wurde, legte er seinen Arm um dich und
sprach: „Komm heim“.*

Rosemarie Koinzack

geb. Steier
* 1.11.1952 † 18.11.2024

**Karlheinz mit Motte
Philipp und Eleana
Inke und Sönke**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Donnerstag, dem 12.12.2024 um 11 Uhr auf dem Friedhof
Grenzheide, Grenzheide 11, 30855 Langenhagen, statt.
Anstelle zugedachter Blumenspenden bitten wir um eine Spende an
das Kirchenkreisamt Burgdorfer Land:

IBAN DE85 5206 0410 0000 0060 41
Kennwort: 1146 - Lernhilfe Rosi

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2,
30853 Langenhagen, Tel. 0511 77 54 59

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
ist eine tröstliche Sache.*

Anita Haarstrich

geb. Dopatka
* 17.1.1949 † 28.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Jörg und Waltraud Dopatka mit Familie
Christa Dopatka und Dr. Klaus Vayhinger-Dopatka
Florian und Melanie Specht
Tobias Specht
und Ella**

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 6. Dezember 2024,
um 10 Uhr von der Kapelle des Friedhofes in Sehnde aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

*Auch wenn du jetzt im Himmel bist,
werde ich immer mit leuchtenden Augen von dir erzählen.
Heute, morgen einfach immer.*

Detlev von Salzen

* 20.07.1948 † 25.11.2024

**Deine Rita
Oliver mit Justin
Melanie & John
Mit Fabienne und Chantal**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Donnerstag, dem 12.12.2024 um 13:00 Uhr
in der Friedhofskapelle in Dollbergen statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar

**Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service**

Krebs Bestattungen

Wir beraten Sie gerne
und kostenlos, selbst-
verständlich auch bei
Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

In aller Stille habe ich meine letzte Reise angetreten.
Ich hatte ein erfülltes und abwechslungsreiches Leben
mit allen Höhen und Tiefen.

Anita Witschorek

geb. Rothbart
* 30.11.1936 † 25.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Nicole mit Neo
Holger und Isabell
mit Malte und Merlin
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 13. Dezember 2024, um 13.30 Uhr in der Kapelle
des Friedhofes in Sievershausen statt.

Von Kranz und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Von einer langen und schweren Krankheit wurde
er durch einen sanften Tod erlöst. In tiefer Trauer
nehmen wir Abschied von unserem geliebten
Ehemann, Vater, Schwiegervater und Großvater.

Oswald Latsch

Sonderschullehrer und Sprachheiltherapeut
* 22. Januar 1939 † 26. November 2024

Wir sind dankbar für seine fürsorglicher Liebe.

**Erika
Gunther
Andreas mit Betzabeth, Matteo und Isabelle
Silke mit Helge und Sara**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 11. Dezember 2024, um
13.30 Uhr in der Kapelle des Hauses Wiese Bestattungen,
Baumschulallee 32 / Osterfelddamm, 30625 Hannover, Telefon
0511 - 957 857 statt. Anstelle von Blumengaben bitten wir, im Sinne
des Verstorbenen, um eine Spende an den Förderverein der Schule
am Wasserwerk e.V. Burgdorf, IBAN: DE34 2515 1371 0102 0115 66,
Stichwort: „Oswald Latsch“.

Gedenkseite: www.wiese-bestattungen.de/gedenken



Elisabeth Kracht

* 21.09.1931 † 29.11.2024

In Gedenken
Deine Kinder, Enkel und Urenkel
*Der Himmel hat einen neuen Stern ✨
und wir haben einen lieben Menschen verloren. ♥
In der Dunkelheit der Trauer
finden wir Trost im Licht der Erinnerung.*

Ausf.: Wolfgang Krüger, Bestattungen, 31319 Sehnde / Ilten Karl-Wehler-Straße 4

*Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du für immer von uns fort.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.*

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Sohn, unserem Vater,
Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Ralf Stellmann

* 7.9.1959 † 2.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Mutter Helga
Sabrina mit Familie
Saskia mit Familie
Andrea mit Familie
Frank mit Familie
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

NACHRUUF

Wir nehmen Abschied von

Ralf Stellmann

* 07.09.1959 † 02.12.2024

Wir trauern um einen liebenswerten Menschen. 47 Jahre lang war
Herr Stellmann ein geschätzter Kollege und Mitarbeiter der bis zum
Schluß unsere Tankstelle leitete.

Geschäftsleitung und alle Mitarbeiter:
Evels und von der Ohe
Lehrte

GERHARD FISCHER

TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3
31319 Sehnde
(05138) 89 62
(0177) 80 20 694
fischlerei@fischer-haimar.de

 Innenausbau
Bauelemente
Bestattungen



Für immer in unseren Herzen.

Mit großer Liebe nehmen wir Abschied von

Rita Grethe

geb. Datzko

* 3.7.1950 † 28.11.2024

Du wirst uns sehr fehlen

Sven und Nejla Grethe
Annegret Selle geb. Datzko
Britta Haupt mit Annelie

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 12. Dezember 2024, um 12 Uhr in der Friedhofskapelle in Immensen statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

3173201_002624



Du siebst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du eins so froh geschaffst.
Siebst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.

Marita Renz

geb. Horn

* 22. April 1952 † 24. November 2024

Mit ihrer Liebe, ihrer Wärme und Fürsorge war sie der Mittelpunkt unserer Familie.

Wir nehmen Abschied von meiner geliebten Frau,
liebvollen Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Ur-Oma, Schwester,
Schwägerin und Tante

Karl
Daniela und Christian
Josi und Can, Tom
Sascha und Sylke
Benedikt und Nadine
Nele und Thilo mit Enna

Die Urnentrauerfeier findet am Dienstag, dem 10. Dezember 2024, um 12 Uhr auf dem Friedhof Großburgwedel statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im Anschluss im engsten Familienkreis.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

3144701_002624



Herzlichen Dank...

für die Vielfalt an Zeichen der Anteilnahme,
für die liebevollen Worte,
für Gesten und Zuwendungen,
mit denen uns in diesen Tagen
Beistand und Mitgefühl zum Ausdruck
gebracht wurde.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Selant

Lehrte, im Dezember 2024

3095401_002624



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Willi Bolle

* 17.08.1951 † 02.12.2024

In liebevoller Erinnerung

Hannelore, Wolfgang
und Stephan Kruse

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 12. Dezember 2024, um 14.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Bolzum statt.

Bestattung: Franz Schrader, Huddessum

32527001_002624



Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du für immer von uns fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.

Wolfgang Lojack

* 4.4.1966 † 20.11.2024

Für immer in unseren Herzen.
Deine Petra
Deine Mutter Gerda
Deine Geschwister
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 11. Dezember 2024, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Ahlten statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

31732701_002624

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem Schützenbruder

Hans-Henning Raabe

Hans-Henning war 44 Jahre ein treues Mitglied der Burgdorfer Schützengesellschaft. Mit ihm verlieren wir einen guten Freund. Wir werden unseren Schützenkönig Auflage 2003 in dankbarer Erinnerung behalten.

Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V.

32550501_002624



Wir nehmen Abschied von unserem Fahnenjunker

Hans-Henning Raabe

Wir danken ihm für sein jahrelanges Engagement in unserem Corps, für seine Treue und stetige Hilfsbereitschaft.
Henning war „unser Handwerker und Bühnenbauer“ und bleibt uns unvergessen.

Jungesellencorps v. 1648 zu Burgdorf
Der Vorstand

32442501_002624



Jetzt nun war es für Dich Zeit.
Wir irrten, als wir dachten wir wären bereit.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Tante und Großtante

Rosi Rost

geb. Bernatek

* 6.1.1949 † 24.11.2024

In stiller Trauer
Peter und Kerstin Bernatek
Charline und Justin
Beate Ksol und Timo
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 12. Dezember 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

31587001_002624



Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
die Hände ruh'n, die einst so viel geschafft,
wenn auch die Tränen still und leise fließen:
'Ein gutes Herz ist nun zur Ruh' gebracht.

Werner Neuhaus

* 03. Juli 1941 † 22. November 2024

Wir nehmen in Liebe Abschied!
Deine Bärbel
Andrea mit Jana
Kay und Nicole mit Patrick, Pascal und Klaudia
Harald und Vroni mit Julia
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 16. November 2024, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Isernhagen K.B., Simon-Windmeier-Weg, 30916 Isernhagen statt.

Von Beileidsbekundungen vor Ort bitten wir Abstand zu nehmen.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstraße 1 a, 30938 Burgwedel, Tel.: 05139-99850

32251401_002624



Wir nehmen Abschied von

Wilma Mühlhausen

Deine Freunde vom Tannenclub

32277401_002624



Willi Maronna

* 23.10.1934 † 7.11.2024

In stiller Trauer
Familie Maronna

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 16. Dezember 2024, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Kolshorn statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

31587001_002624

Familienanzeigen

finden im Marktspiegel große Beachtung.



Wie gern bist du gegangen
durch Feld und Wald und Flur
nun bist du heimgegangen
zum Schöpfer der Natur.

Renate Schmidt

geb. Brandes

* 23.1.1937 † 29.11.2024

In tiefer Dankbarkeit und stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen und Freunde
Jörg Schmidt

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 12. Dezember 2024, um 12.30 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofes aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

31742401_002624



DER KLEINE PRINZ

03. Januar 2025 | Theater am Aegi

29844701_002624

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Weihnachtszirkus Hannover
Diverse Termine: Schützenplatz

La Boheme
Diverse Termine: Opernhaus

Hannover Indians - Füchse Duisburg
20. Dezember 2024: Eissporthalle

Alex Mofa Gang
21. Dezember 2024: Musikzentrum

Hannover 96 - Hertha BSC
22. Dezember 2024: H. von Heiden Arena

Körperwelten
Diverse Termine: Alte Druckerei

Torfrock
25. Dezember 2024: Capitol

Die Schneekönigin - das Musical
26. Dezember 2024: Theater am Aegi


Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Familienanzeigen



Inge Fronczak

Von ganzem Herzen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so liebevoller Weise durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir Frau Pastorin Grote für ihre trostreichen Worte und dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Kirsten, Elke und Doris

Schillerslage, im Dezember 2024



Heinrich Reppert

† 1.11.2024

Burgdorf, im Dezember 2024

Marlies Reppert und Familie

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihre Anteilnahme und Verbundenheit durch Blumen, Briefe oder durch die Begleitung auf seinem letzten Weg zum Ausdruck brachten.

Unser Dank gilt auch Herrn Pastor Heinicke für seine wohltuenden Worte.

Dr. Jürgen Weiß

† 06.11.2024

Lehrte, im Dezember 2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es gibt Trost zu spüren, wie viele ihn geschätzt haben.

Für alle Anteilnahme und Zeichen liebevoller Verbundenheit in unserer Trauer danken wir ganz herzlich.

Familie Weiß



Großburgwedel, im November 2023


Es war für uns sehr tröstlich, in den schweren Stunden des Abschiedes von unserer viel zu früh verstorbenen Schwester, Tochter und Tante

Uta Küttler † 12. November 2024

so viele Verwandte, Freunde, Nachbarn und Bekannte an unserer Seite zu haben, die mit uns trauerten. Dafür sagen wir allen herzlich unseren Dank. Unser besonderer Dank gilt den Freunden und Frau Pastorin Reller für die Gestaltung der Trauerfeier zu unserem Abschiedsgruß an Uta.

„Die Liebe höret nimmer auf“.

Familie Dr. Detlev Küttler



Wir trauern um unseren Sangesbruder

Wolfgang Kese

der uns nach über 53 Jahren Treue zum Chorgesang für immer verlassen hat. Viele Jahre hat er als 2. Tenor den Lehrter Männerchor gesanglich unterstützt. Viele schöne Erlebnisse durften wir mit ihm teilen. Nun bleibt nur die Erinnerung an schöne Stunden, wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.

Lehrter Männerchor von 1867 e. V.

Wir müssen Abschied nehmen von unserem fördernden Mitglied

Heidel Bessen

Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Die Kameraden treffen sich zur Teilnahme an der Beisetzung am Dienstag, den 10.12. 2024 um 13:45 Uhr am Friedhof

Ortsfeuerwehr Fuhrberg

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem Kollegen, Mitarbeiter und Freund

Henning Wittneben

der am 22.11.2024 nach kurzer schwerer Krankheit von uns gegangen ist. Er war seit 2009 in unseren Unternehmen beschäftigt.


Wir danken ihm für sein Engagement und seinen persönlichen Einsatz. Mit Henning verlieren wir nicht nur einen geschätzten Mitarbeiter sondern auch einen guten Freund. Wir sind tief betroffen und werden ihn mit seiner hilfsbereiten Art in dankbarer Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

SRB MEYER
Familie Roland Meyer

Bekanntmachung

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

der **Sitzung des Rates der Gemeinde Uetze am Donnerstag den 12.12.2024 um 18:00 Uhr** in der Agora des Schulzentrums, Marktstraße 6, 31311 Uetze. Alternativ findet die Sitzung als hybride Sitzung für Ratsmitglieder und online per Livestream für Bürger*innen statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Einwohnerfragestunde
4. Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NkomVG
5. Bericht des Bürgermeisters/ Anfragen an die Verwaltung
- 5.1. SuedWestLink | DC42, hier: Informationen über das Bundesnetzausbau-Projekt einer neuen Hochspannungsgleichstromübertragung
- 5.2. Schülerzahlen Schuljahr 2024/2025
- 5.3. Haushalt 2023/2024 - Quartalsbericht für Hochbaumaßnahmen und Bauhofleistungen zum 30.09.2024
- 5.4. Haushalt 2023/2024 - Quartalsbericht zum 30.09.2024
6. Genehmigung des Protokolls vom 01.10.2024
7. Tagespflege- und Kindertagesstättenbedarfsplanung 2025/2026
8. Projekt Grundschule Uetze hier: Wirtschaftlichkeitsuntersuchung
9. Annahme einer Spende für den Feuerwehrmusikzug Uetze
10. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026
- 10.1. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde Uetze
- 10.2. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Stellenplan
- 10.3. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Mitteln zur Schaffung von 6 Ausbildungsplätzen für Sozialassistent*innen
- 10.4. Initiativantrag des Personalrats zum Haushalt 2025/2026: E-Bike-Leasing
- 10.5. Initiativantrag des Personalrats zum Haushalt 2025/2026: Jobticket
- 10.6. Initiativantrag des Personalrats zum Haushalt 2025/2026: Nutzung Dienstfahrzeuge für private Zwecke
- 10.7. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Empfohlene Investitionen der Ortsräte
- 10.8. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Beschaffung einer Hangrutsche für den Spielplatz Stettiner Straße
- 10.9. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Beschaffung und Installation eines Sonnensegels auf dem Hindenburgplatz
- 10.10. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Beteiligung der Ortsräte - jährliche Haushaltsmittel
- 10.11. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Änderungen im Ergebnis-/Finanzhaushalt
- 10.12. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Investition Bevölkerungsschutz „Warnung der Bevölkerung durch Sirenen“
- 10.13. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Erhöhung Aufwand für Erweiterungsfläche Friedhof Eltze
- 10.14. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: GS Dollbergen Möbelbeschaffung
- 10.15. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026, hier: Erhöhung des Budgets für die Umrüstung der Straßenbeleuchtungsanlage
- 10.16. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026, hier: Einstellung von Investitionsmitteln zu Gunsten von Maßnahmen zur Entseunigung an Ortseingängen
- 10.17. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026, hier: Verschiebungen der Budgets für die Erschließung Uetze Süd-West
- 10.18. Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2025/2026 hier: Erhöhung Investitionsmittel für das Projekt 5731000259 GS Uetze
- 10.19. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Finanzmitteln zum Erwerb eines Grundstücks zum Neubau einer Kita und Krippe in Dedenhausen
- 10.20. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Finanzmitteln für die Errichtung einer öffentlichen Toilettenanlage
- 10.21. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Mitteln im Haushalt 2025/26 für die Erstellung eines Klimaschutzkonzeptes durch ein Planungsbüro
- 10.22. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Mitteln für die Klimafolgenanpassung
- 10.23. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von Freikartenkontingenten des Kulturkreises Uetze für Tafelberechtigte
- 10.24. Antrag der Gruppe SPD-CDU zum Haushalt 2025/2026: Klimangepasste Dörfer und Biodiversität: Förderung von Baumanpflanzungen und Dorfbegrünung
- 10.25. Antrag der Gruppe SPD-CDU zum Haushalt 2025/2026: Ränder des Verbindungswegs Dedenhausen-Eltze mit Rasengittersteinen befestigen
- 10.26. Antrag der Fraktion der FREIEN WÄHLER zum Haushalt 2025/2026: Zweite Lichtzeichenanlage im Kreuzungsbereich Burgdorfer Straße / Seilerstraße / Katenser Weg
- 10.27. Antrag der Gruppe SPD-CDU zum Haushalt 2025/2026: Unterstützung des Dorfgemeinschaftshauses Kirche Obershagen
- 10.28. Antrag der Gruppe SPD-CDU zum Haushalt 2025/2026: Erwerb von Führerscheinen bei den freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Uetze
- 10.29. Antrag der Fraktion SPD zum Haushalt 2025/2026: Bereitstellung von finanziellen Mittel für die Ausbildung der Ortsfeuerwehr Uetze
11. Bauleitplanung „Plockhorster Straße in Eltze“
- 11.1. Bebauungsplan Nr. 24 „Plockhorster Straße“, OT Eltze - hier: Auslegungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss
12. Bauleitplanung „Gewerbegebiet Riedel“
- 12.1. Bebauungsplan Nr. 29 „Gewerbegebiet Riedel“, Ortschaft Hänigsen, hier: Auslegungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss
13. Bauleitplanung „Gewerbegebiet Uetze Nord-Ost“
- 13.1. Bebauungsplan Nr. 37A „Erweiterung Gewerbegebiet Uetze Nord-Ost, 1. Änderung“, Ortsteil Uetze, hier: A) Beschluss über Anregungen und Hinweise und B) Satzungsbeschluss
14. Ernennung des Ortsbrandmeisters der Ortschaft Obershagen
15. Ernennung des Stellvertretenden Ortsbrandmeisters der Ortschaft Obershagen
16. Abschaffungssatzung Straßenausbaubeitragssatzung
17. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr!

Stellenmarkt

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Hämelerwald
- Sievershausen
- Sehnde
- Isernhagen
- Engensen
- Uetze
- Arpke

Marktspiegel

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de

#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Thönse
- Großburgwedel
- Altwarmbüchen
- Isernhagen HB
- Sorgensen
- Uetze
- Hänigsen
- Kirchhorst

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Mein Personal Trainer ist hier. Mein Job gleich nebenan.





Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

CMM: 35 Years in the Name of Rock!

magaScene: ROCK & METAL PROMOTION aus Hannover für die Welt

Hannover feiert derzeit zehn Jahre UNESCO City of Music und dass es bei uns Firmen gibt, die bereits seit Jahrzehnten im internationalen Musikgeschäft mit dabei sind, beweist der Text zum 35-jährigen Jubiläum der CMM GmbH. Den ganzen Artikel findet Ihr im November Heft der magaScene.

Im schnelllebigen Musikgeschäft 35 Jahre lang erfolgreich unterwegs zu sein, ist an sich schon eine ziemliche Leistung. Unsere ehemaligen Nachbarn aus der Langen Laube, die CMM GmbH, gegründet von Wolfgang Rott, hat dies mit viel Leidenschaft für die härteren Töne geschafft und sich mit der Zeit einen guten Namen im Music Business aufgebaut, den man in der Szene weltweit kennt und schätzt.

Rotts berufliche Karriere fing dabei erst einmal ziemlich bodenständig an. Er arbeitete bei der Stadt Seelze und schlug dort eine Beamtenkarriere ein. Doch dann kam die Musik, und er wagte mit 25 oder 26 den Sprung aus dem sicheren Job in die bunte und teilweise verrückte Welt der Bands und Künstler.

Zu dieser Zeit waren seine musikalischen Vorlieben klar. Der Blues hatte es ihm angetan, und so tourte er als Tourmanager eine Zeit lang mit großen Namen wie Joe Cocker, John Mayall, Eric Burdon und anderen. Dann zog es ihn zwei Jahre nach Hamburg, wo er Erfahrung im Booking für das Docks und in der Großen Freiheit sammelte und sich im Bereich Künstler- und Konzertbetreuung engagierte. „In dieser Zeit habe ich unglaublich viel gelernt“, so Rott. Diese Erfahrungen waren dann sicherlich auch ein Teil des Startkapitals für die Gründung einer eigenen Promo-Firma



namens CMM im Jahr 1989. „Ich hatte einfach das Gefühl, es gibt kaum gute PR-Firmen, die selbstständig und unabhängig arbeiten.“ Aus seinen vorangegangenen Tätigkeiten im musikalischen Gewerbe gab es gute Kontakte zur EMI, was sich nun auszahlte. Die EMI beauftragte CMM mit der Promotion für den damaligen Newcomer-Act AXXIS, der dann

tatsächlich auch von seinem Debutalbum gute 100.000 Exemplare verkaufte, als Opener für Black Sabbath unterwegs war und erfolgreich ins professionelle Fahrwasser gebracht wurde. Von da an war CMM eng mit dem Hardrock- und Metalbereich verbunden, und es folgten Jobs für Bands wie Overkill, Motörhead, Dio, Whitesnake, Savatage, Hel-

loween, TSO und einer Unzahl weiterer. Mit Iron Maiden verbindet die Hannoveraner mittlerweile eine mehr als 25 Jahre dauernde Zusammenarbeit, und auch die Solo-Projekte von Maiden-Sänger Bruce Dickinson werden hier regelmäßig betreut. Auch die renommierte Metal-Cruise 70000 Tons of Metal gehört seit Anfang ihrer Geschichte zu den

Kunden von Rotts CMM. EMP, einer der größten Mailorder im Bereich Rock und Metal vertraut dem Team in Hannover seine Pressearbeit an und auch das Rockharz Festival arbeitet aktuell erfolgreich mit CMM. Erste Erfahrungen mit dem Consulting von Festivals wurden Ende der 1990er und in den frühen 2000ern in Wacken gesammelt. Zu der

Zeit verbuchte das Kult-Festival um die 15.000 Besucher. An Ende der Zusammenarbeit waren es dann bereits gut 50.000. Vor rund 15 Jahren kam dann noch das hauseigene SAOL Label hinzu.

Die Abkürzung bedeutet Service for Artist Owned Labels und kümmert sich mittlerweile um die Belange von Bands aus der gan-

Das aktuelle CMM-Team:
Wolfgang, Sonja, Lisa, Morti, Maria, Lukas, Rainer, Anke und Jay.
Foto: CMM

zen Welt. Hier werden Marketingkampagnen entwickelt, Promoaarbeit geleistet und physische und digitale Vertriebswege für diese Künstler gesucht, um hier nur einige Services zu nennen, die CMM anbietet. Dabei bleiben die Rechte an den Musikstücken bei den Bands. Ein ganz wichtiger Faktor, der sicherlich mit zum Erfolg von SAOL beigetragen hat. Die erste Band auf SAOL war übrigens Crippler aus Hannover. Die Thrash-Metaller rund um Sängerin Britta Görtz haben ihre ersten Veröffentlichungen über SAOL auf den Markt gebracht, bevor sie dann später zu Metal Blade Records wechselten. **GSS**



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

ANZEIGE

Harter Stuhl: Was hilft wirklich?



Sie können nicht regelmäßig auf die Toilette gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? Mit der richtigen Ballaststoffkombination kann man gegensteuern.

Wiederkehrende Verstopfung – mit ihren unangenehmen Begleiterscheinungen wie hartem Stuhl – zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsbeschwerden überhaupt. Interessanterweise sind hauptsächlich Frauen betroffen. Denn neben Stress oder einer Einnahme von Medikamenten können auch die natürlichen Hormonschwankungen während des Zyklus die Darmprob-

leme begünstigen. „Zudem haben viele Frauen gerade auch im Berufsalltag die Sorge, dass sie jemand beim Toilettengang hören könnte – und zögern ihn hinaus. Häufig betrifft das auch Schulkinder, die es aus Scham vermeiden auf’s stille Örtchen zu gehen“, erklärt ein Experte. Ein Unterdrücken des Stuhlgangs führt jedoch letztendlich nur dazu, dass sich die Verstopfung verschlimmert.

WIE GEGENSTEUERN?

Die gute Nachricht ist, dass man in den meisten Fällen die Darmtätigkeit selbst wieder anregen kann. Nämlich mit einer ausreichenden Flüssig-

keits- und Ballaststoffzufuhr. Kein Wunder also, dass man in Apotheken, Drogerien sowie im Internet ein immer größeres Angebot an Ballaststoffprodukten findet. Durch deren natür-

lichen Quelleffekt können sie sanft die Darmbewegung anregen und sorgen gleichzeitig wieder für eine normale Stuhlkonsistenz. Für die Produktauswahl ist jedoch wichtig zu wis-

sen: Einzelne Ballaststoffe sind zwar gut, aber den weitaus besten Effekt erzielt man mit einem Kombinations-Präparat. So zeigt etwa eine groß angelegte Studie, dass mit einer Ballaststoffkombination eine deutlich höhere Verbesserung der Stuhlkonsistenz erreicht werden kann als mit einem einzelnen Ballaststoff.¹

WIRKSAME 5-FACH-KOMBINATION

Genau hier setzt das neue Ballaststoff-Getränk Dr. Böhm® Darm aktiv an. In einer Kombination, die es so noch nie gab, vereint es gleich fünf pflanzliche Ballaststoffe mit unterschiedlichen Wirkweisen. So bietet es etwa durch Flohsamen eine rundum natürliche und gleichzeitig effektive Unterstützung bei Verstopfung und hartem Stuhl – spürbar schon nach der Einnahme von ein bis zwei Sachets.

Durch die rein natürliche Zusammensetzung kann es bei Bedarf aber auch regelmäßig angewendet werden. Mit seinem fruchtigen Geschmack eignet es sich beispielsweise auch hervorragend als fixer Bestandteil eines ausgewogenen Frühstückss. Für Kinder ab 6 Jahren empfiehlt sich die Einnahme eines halben Sachets.

BESTEHEN SIE AUF DAS ORIGINAL!

Nur in Dr. Böhm® Darm aktiv ist die einzigartige 5-fach-Kombination aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel enthalten. Sollte es noch nicht vorrätig sein, bestellt Ihre Apotheke es gerne für Sie.

¹ Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fibre supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.

PRODUKT-TIPP bei hartem Stuhl



PZN: 19251696 (6 Sachets)
PZN: 19105730 (20 Sachets)

NEU

Dr. Böhm® Darm aktiv

- ✓ Angenehm weicher Stuhl*
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern (ab 6 Jahren)



Gut zu wissen: Dr. Böhm® ist seit über 55 Jahren die führende Apothekenmarke Österreichs. Das Familienunternehmen produziert exklusiv in Deutschland und Österreich.

*Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung.